

# BIBLIOGRAFIA ESPAÑOLA

REPERTORIO QUINCENAL DE LA PRODUCCIÓN DEL LIBRO

PUBLICADA POR LA

Federación Española de Productores, Comerciantes y Amigos del Libro

AÑO XX	MADRID, MAYO 1920	Números 9 y 10
SUBSCRIPCIÓN		ANUNCIOS
Por año, en España y Portugal con derecho al Índice anual de libros, por autores y por materias.....	12,50 ptas.	Póliza de 10 planas de anuncios. 187,50 pts.
— en otros países, con igual derecho.....	15,00 »	Una plana..... 22,50 » 35,00 pts
Número suelto, en España y Portugal.....	0,75 »	Media plana..... 13,50 » 15,00 »
— en otros países.....	1,00 »	Cuarto de plana..... 7,90 » 8,75 »
		Línea corta, ofertas y de pándas 0,35 » 0,40 »

OFICINAS: LOIS VÉLEZ DE GUEVARA, 10. TELÉFONO NÚM. 4586

## BIBLIOGRAFIA

ADVERTENCIA.—En la nota bibliográfica de los libros que no lleven indicado el año de la impresión o el precio de venta se pone S. A. (sin año) o S. P. (sin precio).

## LIBROS

ABATI (Joaquín).—Véase *Arniches* (Carlos). Las grandes fortunas.

ALBA (Santiago).—Véase Repertorio de Legislación española.

353 Aguarfortistas Monografías de Arte. Madrid. Imp. de la Vda. de Prudencio Pérez. (S. A.). En 4.º, 21 págs. y 33 fotograbados aparte..... 6  
Biblioteca Estrella.

AGUILAR (Juan B. de).—Véase *Chwolson* (O. D.).—Tratado de electricidad.

354 AGUILERA (P. Pedro).—La felicidad en la familia. Madrid. Imp. de los Hijos de Gómez Fuentenebro. 1919. En 4.º XIII+304 págs..... 4  
Del Amo.

355 ALEMANY BOLUFER (José).—Tratado de la formación de palabras en la lengua castellana. La derivación y la composición. Estudio de los sufijos y prefijos empleados en una y otra. Madrid. (S. I.). 1920. En 4.º, 214 págs.... 5  
Suárez.

356 AMADOR CARRANDI (Florencio).—Investigaciones Históricas. El señorío de

Vizcaya y los lugares de Límpias y Colindres. Con seis fotograbados. Bilbao. Imp. de la Diputación. 1920. En 8.º, II+56 págs..... 2  
Rubinos.

357 ANDRÉS DE PRADA (J.).—Toda una mujer. Comedia en tres actos y en prosa, original. Madrid. R. Velasco, Impresor. 1920. En 8.º, 64 págs..... 2  
Sociedad de Autores Españoles.

358 Animales salvajes. (S. I.) (S. A.). En 4.º, 2 vols. de 8 págs. con láminas, encartonados..... 2  
Sopena.

359 ARNICHES (Carlos).—Los caciques. Farsa cómica de costumbres de política rural, distribuídas en tres actos, original. Madrid. R. Velasco. Impresor. 1920. En 8.º, 91 págs..... 2,50  
Sociedad de Autores Españoles.

360 ARNICHES (Carlos) y ABATI (Joaquín). Las grandes fortunas. Farsa cómica en tres actos y en prosa, original. Madrid. R. Velasco, Impresor. 1920. En 8.º, 80 págs..... 2,50  
Sociedad de Autores Españoles.



ASENJO (Antonio).—Véase *Torres del Alamo* (Angel). El padre Zacarias.

361 Aventuras del detective Ros-Koff. Madrid. V. H. Sanz Calleja. Impresores. S. A. En 8.º, 168 págs.... 3,50  
V. H. Sanz Calleja.

362 Aventuras de Marmolillo —Riquet el del copete. Barcelona. S. I. S. A. En 8.º, 2 vol. de 8 págs. y láminas. 0,90  
Cuentos ilustrados para niños.  
Sopena.

AVILÉS (Juan).—Véase *Rouquerol* (General Gabriel).—Después de la Victoria (Notas críticas).

BALAGUER (Rafael).—Véase *Cases* (Antonio). El poder de los humildes.

363 BALZAC (H.).—Papá Goriot, La traducción del francés ha sido hecha por Joaquín Zuazagoitia. Madrid. Imprenta Clásica Española. 1920. En 8.º, 365 págs..... 1,20  
Colección Universal núms. 177 a 180.  
Galpe.

364 BARBA HERNÁNDEZ (Bartolomé) y MENDEZ DE VIGO (Manuel).—Conocimientos útiles para el oficial. Obra ilustrada por Arturo Barba Hernández. Madrid. Est. Tip. Scres. de Ribadeneira. 1919. En 4.º, 271 págs. y XVIII láminas..... 10

365 BARBENS (R. P. Francisco de).—La vida en el cielo. Estructura y funcionamiento de aquella Sociedad. Igualada (Barcelona). Nicolás Poncell, impresor, 1920. En 8.º, 221 págs.... 2

366 BAROJA (Pío).—Divagaciones sobre la cultura. Madrid. Tip. de Rafael Caro Raggio. 1920. En 8.º, 127 págs.... 2  
Caro Raggio.

367 BAROJA (Pío).—Los contrastes de la vida. Memorias de un hombre de acción. Madrid. Imp. de R. Caro Raggio. 1920. En 8.º, 241 págs..... 4  
Rafael Caro Raggio.

368 BENOIT (Pedro).—Por don Carlos (Novela). Versión castellana de R. Can-

sinos-Assens. Madrid. Tip. Yagües. S. A. En 8.º, 301 págs..... 4

Las grandes novelas contemporáneas.  
Ediciones españolas.  
S. G. E. de Librería.

BERNARDÍN (N. M.).—Véase *Chabaut* (Carlos). El triunfo de Afrodita.

369 BESORA CUELLO (José).—La hermosa Clarita. Entremés en prosa. original. Tortosa. Imp. Querol 1918. En 8.º, 16 págs..... 1  
Sociedad de Autores Españoles.

BLANCO SUÁREZ (P.).—Véase *Teixeira de Queiroz*. Cuentos.

370 BLANCHAD (B.).—La mujer moderna. Para amar y comprender la vida. Traducción de V. Marco Miranda. Madrid. Tip. Yagües. S. A. En 8.º, 118 páginas..... 2,50  
Ediciones españolas.  
S. G. E. de Librería.

BLASCO IBÁÑEZ (Vicente).—Véase *Tinayre* (Marcela). La dulzura de vivir.

BORRÁS (Tomás).—Véase *Maripaux*. Juego de amor y de azar. El legado.

— — Véase *Moliere*. El avaro. El casamiento a la fuerza.

BOURGEOIS (León).—Véase *Turull* (P. M.). La Nueva Revolución.

371 BRECEDA (Alfredo).—México revolucionario 1913-1917. Tomo I. Madrid. Tip. Artística. 1920. En 4.º, 506 páginas..... 5  
Rubíños.

BUENDÍA (Antonio).—Véase *Willy*. Ginette la soñadora.

BURGOS (Carmen de).—Véase *Tinayre* (Marcela). La dulzura de vivir.

CABALLERO (Arturo).—Véase *Tamrao* (Dr. D.).—Tratado de Fruticultura.

372 CABALLERO AUDAZ (El).—La bien pagada. Novela. Madrid. Imp. G. Hernández y Galo Saez. S. A. En 8.º, 318 págs..... 4  
Mundo Latino.



- 373 CÁCERES Y SOTOMAYOR (Fr. Antonio de).—Parafraſis de los Salmos de David. Edición e introducción del P. Luis G. A. Getino. Madrid. Tip. de la Revista de Arch. Bibl. y Museos. 1920. En 8.º, LXXXVI+407 págs. .... 5

Biblioteca Clásica Dominicana.

- 374 CADENAS (José Juan) y SÁNCHEZ PAS-TOR (Emilio).—«El As». Vodevil en tres actos de Hennequin y de Gorsse. Adaptación castellana. Madrid. R. Velasco. Impresor. 1920. En 8.º, 94 pá-ginas. .... 2

Sociedad de Autores Españoles.

- 375 — — «El As». Vodevil en tres actos de Hennequin y de Gorsse. Adaptación castellana. Música del Maestro Rafael Calleja. Edición lírica. Madrid. R. Velasco. Impresor. 1920. En 8.º, 108 págs. .... 2

Sociedad de Autores Españoles.

- 376 CALLEJA (Rafael).—Rusia. Espejo saludable para uso de pobres y de ricos. Madrid. Imp. de Jiménez y Molina. 1920. En 8.º, 514 págs. .... 5

Editorial Calleja, S. A.

- 377 CAMINO NESSI (José).—Hogueras en la noche. Madrid. Imp. de Juan Pueyo. 1920. En 8.º, 215 págs. .... 3

Editorial América.  
S. G. E. de Librería.

CANSINOS ASSENS (R.).—Véase *Benoit (Pedro)* Por don Carlos (Novela).

— — Véase *Chabault (Carlos)*. El triunfo de Afrodita.

- 378 CARBONEL (Raimundo).—¡Ni Dios ni amo! Novela social. Barcelona. S. I. 1920. En 8.º, 100 págs. .... 1,50

Librería Religiosa.

- 379 CARNER Y ROMEU (Jaime).—Sucesión intestada de los impúberes en Cataluña según la doctrina del Tribunal Supremo. Barcelona. Imp. H. de D. Casanovas. 1920. En 4.º, 50 pá-ginas. .... 2

Agustín Bosch.

- 380 CASAS SANTALO (J.).—La Jurisdicción del trabajo. Estudios de Derecho Procesal. Madrid. Talleres de la So-

ciudad Anónima Editorial Reus. 1920. En 4.º, 59 págs. .... 2

Biblioteca de la Revista General de Legislación y Jurisprudencia, vol. XIX.  
Editorial Reus S. A.

- 381 CASANOVA (Sofía).—La revolución bolchevista. (Diario de un testigo). Cartagena-Madrid. S. L. de Artes Gráficas S. A. En 8.º, 218 págs. .... 3

Biblioteca Nueva.  
S. G. E. de Librería.

- 382 CASERO (Antonio) y LARRUBIERA (Alejandro).—Encarna la costurera o hasta el fin nadie es dichoso. Sainete en dos actos. Madrid. Imp. Clásica Española. 1920. En 8.º, 69 págs. con láminas. .... 2

Saenz de Jubera, Hermanos.

- 383 CASES (Antonio) y BALAGUER (Rafael).—El poder de los humildes. Fábula lírica en un acto y cuatro cuadros, en prosa. original. Música del maestro Guillermo Cases. Madrid. Regino Velasco. Impresor. 1920. En 8.º, 30 pá-ginas. .... 1

Sociedad de Autores Españoles.

CASTRO (Cristóbal de).—Véase *García Mercadal (José)* Ideario español. Galignet.

- 384 CATALÁ DE LARA (Alberto).—Notas sobre la teoría de los Números aproximados. Contestando a los cuestionarios de ingreso en las Escuelas Especiales. Madrid. Tip. Moderna. 1918. En 4.º, 27 págs. .... 2,50

- 385 CERVANTES (Miguel de).—Novelas ejemplares. Tomo IV y último. Las dos doncellas. La señora Cornelia. El casamiento engañoso. El coloquio de los perros. Madrid. Tipográfica Renovación (C. A.). 1920. En 8.º, 231 pá-ginas. .... 0,90

Colección universal núms. 171 a 173.  
Calpe.

CIGES APARICIO (M.).—Véase *Coulanges (Fustel de)*. La Ciudad antigua.

COCOTTE (Andrea).—Véase *Willy*. Historia sombría.

386 COMENGE (Rafael).—El Libro del Ex-



- plendor. (Biblia de la cábala). Madrid. Imp. de G. Hernández y Galo Sáez (S. A.) En 4.º, 172 págs. .... 4  
Biblioteca Bergamín
- 387 CONROTE (Manuel).—La intervención de España en la Independencia de los Estados Unidos de la América del Norte. Madrid. Imp. del Patronato de Huérfanos de Intendencia e Intervención Militares. 1920. En 4.º, 298 páginas. .... 6
- 388 Contestaciones al programa de Vigilantes de Prisiones por la Redacción de «El Guía del Opositor» Guadalajara. Imp. de Gutenberg 1920. En 4.º, 225 págs. .... 7,50  
Editorial Campos.
- 389 COSTA FIGUEIRAS (José).—España en ultramar. I. La sugestión de América. (Novela de emigrante). II. Las fraguas de la fortuna. (Aguafuerte de la emigración). Barcelona. Ramón Sopena. Impresor. S. A. En 8.º, 2 vols. 283 y 376 págs. encartonados. .... 5  
Biblioteca Sopena núms. 79-80.
- 390 COULANGES (Fustel de).—La Ciudad antigua. Estudio sobre el culto, el derecho, las instituciones de Grecia y Roma. Traducción de M. Ciges Aparicio. Madrid. Tip. de Luis Faure. 1920 En 8.º, 543 págs. .... 5  
Daniel Jorro.
- 391 CREHUET (Diego María).—El feminismo en los aspectos jurídico constituyente y literario. Madrid. Talleres de la Editorial Reus. (S. A.) 1920. En 8.º, 47 págs. .... 2  
Publicaciones de la Real Academia de Jurisprudencia y Legislación.  
Editorial Reus. S. A.
- 392 CHABAUTT (Carlos).—El triunfo de Afrodita. Novela. Versión castellana de R. Cansinos-Assens. Prólogo de N. M. Bernardín. Madrid. Est. tipo gráfico Nieto y C.ª (S. A.) En 8.º, 221 págs. .... 3,50  
Mundo Latino.  
S. G. E. de Librería.
- 393 CHWOLSON (O. D.).—Tratado de electricidad. Traducción de Juan B. de Aguilar-Amat. I. Campo eléctrico constante. Barcelona. Talleres Gráficos de Feliú y Susanna. 1920. En 4.º, 389 págs. enc. en tela. .... 15  
Feliú y Susanna.
- 394 DANGENNES (B.).—La mujer moderna. Lo que toda mujer moderna debe saber. Madrid. Tip. Yagües. (S. A.) En 8.º, 124 págs. .... 2,50  
Ediciones Españolas.  
S. G. E. de Librería.
- 395 DANTE. — Vita Nova. Monografías de Arte. Madrid. (S. I. ni A.). En 4.º, 70 págs. y fotograbados. .... 6  
Biblioteca Estrella.
- 396 DIAZ-CANUJA (Guillermo). — Pilar Guerra. Novela. Madrid. Imp. de Julio Cosano. 1920. En 8.º, 397 págs. 5  
Editorial Pueyo.
- DIAZ MIRETE (Ramón).—Véase *González de Lara (Manuel)*. El elefante blanco.
- 397 DOZY (R.). — Historia de los musulmanes de España hasta la conquista de los Almoravides. Tomo I. La traducción del francés ha sido hecha por Magdalena Fuentes. Madrid. Tipográfica Renovación (C. A.). 1920. En 8.º, 363 páginas. .... 1,20  
Colección universal núms. 163 a 166.  
Calpe.
- 398 ESPELIES Y PEDROSO (María de la Soledad).—Poema. Madrid. Imprenta Bailly-Baillière. 1919. En 8.º, 46 páginas. .... 2
- FELIPE (León).—Véase *Wilde (Oscar)*. El Renacimiento del Arte inglés y otros ensayos.
- 399 FEMENIA AUBERT (Angel).—Los secretos del Foot-Ball. Como se juega y como se gana. Barcelona. Talleres Gráficos «Lux» (S. A.) En 8.º, 56 páginas. .... 0,50  
Editorial Cooper.
- 400 FERNÁNDEZ LEPINA (Antonio).—El drama de la botica. Juguete cómico en dos actos derivado de episodios de una obra extranjera. Madrid. R. Velasco. Impresor. 1920. En 8.º, 56 páginas. .... 1,50  
Sociedad de Autores Españoles.
- 401 FERNÁNDEZ MARTÍNEZ (Fidel). — Exploración del Estómago y de los



- intestinos. Madrid. (S. I. ni A.). En 4.º. 362 págs. y 86 fotográficos en láminas enc. en tela..... 25  
Editorial Plus Ultra.
- 402 FERNÁNDEZ DE ROTA (Antonio). — ¡Salvemos a España! Zaragoza. Establecimiento Tip. de Gregorio Casañal. 1920. En 8.º. 76 págs..... 1,50
- 403 FERNÁNDEZ SANTANA (Ezequiel). — Organización y Procedimientos Pedagógicos de las Escuelas Parroquiales de los Santos. Madrid. Talleres de la Editorial Reus S. A. 1920. En 8.º. 49 págs. y fotográficos..... 2  
Publicaciones de la Real Academia de Jurisprudencia y Legislación.  
Editorial Reus S. A.
- 404 FERNÁNDEZ DEL VILLAR (José). — La venda de los ojos. Entremés. Con ilustraciones de música popular adaptada por el maestro José Serrano. Madrid. R. Velasco. Impresor. 1920. En 8.º. 21 págs..... 1  
Sociedad de Autores Españoles.
- 405 FLAUBERT (Gustavo). — Madame Bovary. Traducida del francés por José Pablo Rivas. Madrid. Imp. de la Viuda H. Sanz Calleja. S. A. En 8.º. 191 páginas..... 1,50  
V. H. Sanz Calleja.
- FLOS (Alberto de). — Véase *Knut Hamsun*. Hambre. (Novela).
- 406 FOLEY (Charles). — La dama de los millones. Novela Traducción de Andrés Guilmán. Madrid. Est. Tip. de R. Caro Raggio. 1920. En 8.º. 320 págs. 4  
Caro Raggio.
- FOLGUERA (Francisco). — Véase *Malphettes* (Leopoldo). El Hormigón armado
- 407 FRANCÉS (José). — El año artístico 1919. Madrid. Imp. Artística. Sáez Hermanos. 1920. En 4.º. 405 págs..... 13  
Editorial Mundo Latino.
- 408 FRUGONI (Emilio). — Los nuevos fundamentos. Discursos pronunciados en la Asamblea Nacional constituyente en los años 1916-17. Barcelona. Imprenta, Elzeviriana de Borrás Mestres y Comp.ª 1919. En 8.º. 223 págs. 3,50  
Colección Estudio.
- 409 FRUTOS (Luis Pascual). — El eterno ideal. Entremés en prosa, original. Madrid. R. Velasco. Imp. 1920. En 8.º. 24 págs..... 1  
Sociedad de Autores Españoles.
- FUENTES (Magdalena). — Véase *Dozy y R.* Historia de los musulmanes de España hasta la conquista de los Almorávides.
- 410 GARCÍA ALVAREZ (Enrique) y PASO (Antonio). — Pancho Virondo. Zarzuela en dos actos, divididos en cuatro cuadros, original. Música del maestro Pablo Luna. Madrid. R. Velasco. Impresor. 1919. En 8.º. 68 págs... 1,50  
Sociedad de Autores Españoles.
- 411 GARCÍA MERCADAL (José). — Ideario español. Ganivet. Recopilación. Prólogo de Cristóbal de Castro. Cartagena. Madrid. S. L. de Artes Gráficas. S. A. En 8.º. 332 págs..... 3,50  
Biblioteca Nueva.  
S. G. E. de Librería.
- 412 GARCÍA PACHEGO (Francisco) y GRAJALES (Luis). — El agua del Jordán. Comedia en tres actos original y en prosa. Madrid. R. Velasco. Imp. 1920. En 8.º. 57 págs..... 2  
Sociedad de Autores Españoles.
- 413 GARRIDO Y DE BUEZO (Andrés). — Agricultura moderna. En el secano español. Una finca modelo. Prólogo de Sergio de Novales. Madrid. Imp. Alemana. 1919. En 4.º. VIII+102 páginas..... 5
- GETINO (G. A.). — Véase *Cáceres y Sotomayor* (Fr. Antonio de). Paráfrasis de los Salmos de David.
- GINER DE LOS RÍOS (H.). — Véase *Wagner* (C.) Junto al hogar.
- 414 GOMA (Isidro). — María Madre y señora. Fundamentos y valor de piedad de la santa esclavitud. Barcelona. Librería y Tipografía Católica Pontificia. 1919. En 4.º. 255 págs..... 3
- 415 GÓMEZ CARRILLO (E.). — Flores de penitencia. Madrid. Tip. Yagües. S. A. En 8.º. 289 págs..... 4  
Obras completas. Tomo VIII.  
Mundo Latino.



- GONZÁLEZ BLANCO (Andrés) Véase *Queiroz* (*Ega de*). Cuentos.
- 416 GONZÁLEZ-BLANCO (Edmundo) — Historia del periodismo español desde sus comienzos hasta nuestra época. Cartagena-Madrid. S. L. de Artes Gráficas S. A. En 8.º, 295 págs. .... 3,50  
Biblioteca Nueva.  
S. G. E. de Librería.
- 417 GONZÁLEZ GALLEG0 (P. Serapio). — Crónica de la primera peregrinación gallega al santuario de Limpias. Ferrol. Imp. de «El Correo Gallego» 1920. En 8.º, 150 págs. .... 2,25
- 418 GONZÁLEZ DE LARA (Manuel) y DÍAZ MIRETE (Ramón). — El elefante blanco. Opereta en tres actos y en prosa. Música del maestro Rafael Millán. Madrid. Imp. Genérica. 1919. En 8.º, 31 págs. .... 1  
Sociedad de Autores Españoles.
- 419 GONZÁLEZ RETUERTA (M.). — *El ricino* (Palma-Cristi). Su área de cultivo y operaciones agrícolas, industria, comercio, usos medicinales, industriales y secundarios del aceite, el grano y la planta. Madrid. Imp. A. G. Izquierdo (S. A.) En 8.º, 164 págs. .... 5  
Romo.
- GONZÁLEZ-RIGABERT (F.). — Véase *Willy y Cocotte* (*Andrea*). Historia sombría.
- GRAJALES (Luis). — Véase *García Pacheco* (*Francisco*). El agua del Jordán.
- 420 GRANELL (Conrado). Tierra y abonos. Nuevas orientaciones sobre fertilización. Madrid. Imp. de A. Marzo. 1920. En 8.º, 187 págs. .... 3  
Perlado Paz y Comp.ª
- 421 Guía Oficial de España para 1920. Madrid. Imp. Sucesores de Rivadeneyra (S. A.) 1920. En 4.º, 1117 páginas, encuadernado en tela. .... 9
- GUILMAIN (Andrés). — Véase *Foley* (*Charles*). La dama de los millones.
- 422 — — Frou Frou, vendedora de caricias. Novela. Madrid. Est. Tip. de R. Caro Raggio. 1919. En 8.º, 77 páginas. .... 1,50  
R. Caro Raggio.
- 423 HAWTHORNE. — Cuando la tierra era niña. Traducción de G. Martínez Sierra. Ilustraciones de Fontanals. Madrid. Tip. Artística. 1920. En 4.º, 257 páginas. .... 5  
Biblioteca Estrella.  
Editorial Saturnino Calleja, S. A.
- 424 HERNÁNDEZ CATÀ (A.). — Los frutos ácidos. Novelas. Madrid. S. I. 1919. En 8.º, 280 págs. .... 4  
Atenea S. A.
- 425 HERRERA Y REISIG (Julio). — Las pascuas del tiempo. Madrid. Imp. de Juan Pueyo. 1920. En 8.º, 156 páginas. .... 2,25  
Editorial América.  
S. G. E. de Librería.
- 426 HIERRO (José del). — Tratado elemental de numismática imperial romana, con un método para la clasificación y valoración de las monedas pertenecientes a esta serie; contiene más de 600 leyendas y 190 reproducciones intercaladas en el texto. Madrid. Imp. de Fortanet. 1919. En 4.º, 359 págs. .... 25
- 427 Hijos del héroe (Los). Con numerosas ilustraciones en colores y en negro. Barcelona. Ramón Sopena, Impresor. S. A. En 4.º, 62 págs., encartonado. .... 2  
Biblioteca para niños.  
Sopena.
- 428 HILARIO AYUÑO (Dr. Manuel). — El principio objetivo de certidumbre. Madrid. Imp. de La Enseñanza. 1920. En 8.º, 86 págs. .... 2
- 429 Historia de las Islas Canarias (Edición ilustrada). Santa Cruz de Tenerife. Talleres de Anselmo J. Benítez (S. A.) En 4.º, 528 págs. .... 5  
A. J. Benítez.
- HOTELLERIE (Manuel de L.). — Véase *Pérez Zúñiga* (*Juan*). ¡Por jugar con el amor!
- 430 INSUA (Alberto). — Las alas rotas. Ornaméntación de Fontanals. Madrid. Imp. de Viuda de P. Pérez. 1920. En 8.º, 117 págs. .... 2  
Biblioteca Estrella.  
Editorial Saturnino Calleja, S. A.



- 431 KNUT HAMSUN. — Hambre. (Novela). Versión del alemán por Alberto de Flós. Obra inédita en castellano. Madrid. Imp. de Juan Pueyo. 1920. En 8.º, 250 págs. .... 3,50  
Biblioteca de autores célebres.  
S. G. E. de Librería.
- 432 KUPRIN (Alejandro). — El brazalete de rubies. Novelas. La traducción del ruso ha sido hecha por N. Tasín. Madrid. Tipográfica Renovación (C. A.) 1920. En 8.º, 173 págs. .... 0,60  
Colección universal núm. 161 y 162.  
Calpe.
- LARRUBIERA (Alejandro). — Véase *Casero* (Antonio). Encarna la costurera o hasta el fin nadie es dichoso.
- LECUNA (Vicente). — Véase *Simón Bolívar*. Papeles de Bolívar.
- 433 Libro de vacaciones. Anuario de la juventud. 1920. Barcelona. S. I. S. A. En 4.º, VIII + 311 págs. Con láminas y profusión de grabados en el texto. 14  
Editorial Muntañola S. A.
- 434 LINARES RIVAS (Manuel). — La Garra. Drama en dos actos y en prosa. Madrid. Imp. de Prensa Popular. 1920. En 8.º, 115 págs. .... 3  
Prensa Popular.
- 435 LÓPEZ MONIS (Antonio). — ¡Granada mía! Sainete granadino en dos actos. Música de Angel Barrios. Madrid. Imprenta de los Hijos de M. G. Hernández. 1920. En 8.º, 70 págs. .... 1,50  
Sociedad de Autores Españoles.
- 436 LÓPEZ MONIS (Antonio) LÓPEZ NÚÑEZ (Juan). — El suspiro del moro. Zarzuela en un acto dividido en tres cuadros. Música de los maestros Luna y Fuentes. Madrid. Imp. de los Hijos de M. G. Hernández. 1920. En 8.º, 40 páginas. .... 1  
Sociedad de Autores Españoles.
- 437 LÓPEZ MONTENEGRO (Ramón) y PEÑA (Ramón). — El niño perdido. Cuento escénico en dos actos y un intermedio, original. Madrid. R. Velasco Impresor. 1920. En 8.º, 80 págs. .... 3  
Sociedad de Autores Españoles.
- LÓPEZ NÚÑEZ (Juan). — Véase *López Monis* (Antonio). El suspiro del moro
- 438 LÓPEZ VALENCIA (Federico). — Cuadros americanos. Escenas de la vida en los Estados Unidos. Madrid. Imprenta de Miguel Albero. 1920. En 8.º, 211 páginas. .... 3,50  
Editorial Albero.
- 439 LUCA DE TENA (Juan Ignacio). — Eduardo y su vecina. Paso de comedia. Madrid. Imp. Prensa Española. S. A. En 8.º, 20 págs. .... 1
- 440 LUGONES (Leopoldo). — Selección. Poesías. Montevideo. G. V. Mariño. Imp. 1919. En 8.º, 39 págs. .... 1,25  
Ediciones Minerva.  
Maximino García, Editor.
- 441 LUZURIAGA (Lorenzo). — Ensayos de Pedagogía e Instrucción Pública. Madrid. Imp., de los Sucesores de Hernando. 1920. En 8.º, 332 págs. .... 5  
Perlado Paez y Comp.º
- 442 MALPHETTES (Leopoldo). — El Hormigón armado. Manual teórico práctico al alcance de los constructores. Traducido por Francisco Folguera. Barcelona, Guinart y Pujolar, Imps. 1920. En 4.º, 311 págs. enc. en tela. .... 13  
Gustavo Gill.
- MARCO MIRANDA (B.). — Véase *Blanchard* (B.) La mujer moderna. Para amar y comprender la vida.
- 443 MARIVAUX. — Juego de amor y de azar. El legado. Traducción de Tomás Borrás. Ilustraciones de Fragonard. Madrid. Imp. de Juan Pueyo. 1920. En 8.º, 210 págs. .... 4  
Biblioteca Estrella.  
Editorial Saturnino Calleja, S. A.
- MARQLINA (Rafael). — Véase *Ors* (Eugenio D') La Bien Plantada de Xenius.
- 444 MARTÍN PEINADOR (León). — El Suelo de Marruecos y sus primeros habitantes. Problema Hispano-Marroquí. Madrid. Talleres de la Editorial Reus. S. A. 1929. En 8.º, 60 págs. .... 2  
Publicaciones de la Real Academia de Jurisprudencia y Legislación.  
Editorial Reus S. A.



- 445 MARTÍNEZ AMADOR (Emilio M.).—La sombra trágica. Novela. Madrid. Imp. de la suc. de M. Minuesa de los Ríos. 1920. En 8.º, 302 págs. .... 4  
Editorial Pueyo.
- 446 MARTÍNEZ (P. Graciano).—Flores de un día. Poesías. Segunda edición aumentada. Madrid. Imp. del Asilo de Huerfanos del Sagrado Corazón de Jesús. 1920. En 8.º XXXII + 291 páginas. .... 4  
Zarzalejos.
- 447 MARTÍNEZ ROMÁN (Luis).—El pampero. Juguete cómico en tres actos y un prólogo, en prosa, original. Madrid. R. Velasco, Imp. 1920. En 8.º 66 páginas. .... 2  
Sociedad de Autores Españoles.
- MARTINEZ SIERRA (Gregorio).—Véase *Hawthorne*. Cuando la tierra era niña.
- 448 MARTÍNEZ TORNER (Eduardo).—Cancionero musical de la lírica popular asturiana. Madrid. Est. Tip. Nieto y Comp.ª 1920. En 4.º XLII + 278 páginas. .... 12
- 449 MAS (José).—La bruja. (Novela que bien pudiera ser historia de la famosa bruja de Sevilla). Tercera edición. Madrid. V. H. Sanz Calleja, Impresores. S. A. En 8.º, 249 pags. ... 3,50  
V. H. Sanz Calleja.
- 450 — — La estrella de la Giralda. Novela. Madrid. V. H. Sanz Calleja Impresores. S. A. En 8.º, 215 páginas. 3,50  
V. H. Sanz Calleja.
- 451 MATA (Pedro).—Un grito en la noche. Novela de amor y de dolor Sexta edición. Madrid. Imp. Helénica. 1920. En 8.º, 504 págs. .... 5  
Vda. de Pueyo.
- 452 MATEOS AGUIRRE (Fernando).—Descripción de las monedas Hispano cristianas desde los Reyes católicos a Alfonso XII, con sus precios y reproducciones. Obra ilustrada con 35 láminas. Madrid. Artes Gráficas Ambos Mundos 1920. En 4.º, 69 págs. y XXXV láminas. .... 9
- MENDEZ DE VIGO (Manuel).—Véase *Bar-*
- ba Hernández (Bartolomé)*. Conocimientos útiles para el oficial.
- 453 MERINO ALVAREZ (Abelardo).—Contra el principio de las nacionalidades. Prólogo del Marqués de Olivart. Madrid. Imp. del Patronato de Huerfanos de Intendencia e Intervención Militares 1920. En 4.º, 74 págs. .... 1,50  
Publicaciones del Boletín de la Real Sociedad Geográfica.
- 454 MERMEIX.—Joffre. La primera crisis del mundo. Noviembre 1915. Diciembre 1916. Fragmento de historia 1914-1918. Traducción de D. J. A. A. Barcelona. Imp. de B. Bauzá (S. A.) En 8.º, 340 págs. .... 4  
Ediciones Bauzá.
- 455 MIGUEL (Rafael de) y PÉREZ LÓPEZ (José).—La romería del odio. Drama lírico en un acto, dividido en tres cuadros, en prosa, original. Música del maestro Quisilant. Madrid. R. Velasco Imp. 1920. En 8.º, 36 págs. .... 1  
Sociedad de Autores Españoles.
- 456 MILLER Y BADILLO (D. Luis).—Contestaciones al programa para las oposiciones a la Judicatura y al Ministerio Fiscal Grupo II. Derecho Mercantil. Madrid. Est. Tip. de «La Mañana». 1920. En 4.º, 141 págs. .... 6
- 457 MINGO DURAND DE SERTINES (Felipe).—The Boy-Scouts. Comedia de exploradores en dos actos. Almería. Imp. de A. Muñoz. 1920. En 8.º, 29 págs. .... 1,50  
Sociedad de Autores Españoles.
- 458 MOLIÈRE (Juan B. Poquelin).—El avaro. Comedia en cinco actos. El casamiento a la fuerza. Comedia en un acto. Traducción de Tomás Borrás. Madrid. Imp. de la Vda. de P. Pérez. 1920. En 8.º, 231 págs. .... 4  
Biblioteca Estrella.  
Editorial Saturnino Calleja, S. A.
- 459 MONTES O. S. A. (P. Jerónimo).—Reedición moral de la juventud. Ejercicios espirituales y lecturas piadosas para los jóvenes. Madrid. Imp. de los Hijos de G. Fuentenebro. 1920. En 8.º XVI + 232 págs. enc. en tela. . 3  
Del Amo.



- 460 MORALES (Gustavo).—Narraciones. La hija del Rey David. Ultimo idilio. La Giralda. Madrid. Imp. Gráfica Universal. 1920. En 8.º, 158 págs. .... 3  
Editorial Pueyo.
- 461 MORALES (Gustavo).—Narraciones. La hija del rey David.—Ultimo idilio.—La giralda. Madrid. Imprenta, Gráfica Universal. S. A. En 8.º, 158 págs. .... 3  
Vda. de Pueyo.
- 462 MUÑOZ SECA (Pedro).—El condado de Mairena. Comedia en tres actos y en prosa, original Madrid R. Velasco. Impresor. 1920. En 8.º, 72 págs. 3,50  
Sociedad de Autores Españoles.
- 463 — — El colmillo de Buda. Juguete cómico en tres actos y en prosa, original. Madrid. Regino Velasco. Impresor. 1920. En 8.º, 76 págs. .... 2,50  
Sociedad de Autores Españoles.
- 464 MUÑOZ SECA (Pedro) y PÉREZ FERNÁNDEZ (Pedro).—Pepe Conde o el mentir de las estrellas. Sainete en seis cuadros, dispuestos en dos actos, original. Música del maestro Amadeo Vives. Madrid R. Velasco. Impresor. 1920. En 8.º, 73 págs. .... 2,50  
Sociedad de Autores Españoles.
- 465 NAN DE ALLARIZ (Alfredo).—Del salón al sotabanco. Escenas de amor y navajazos y opulencias y miserias, entre damas y rufianes. Madrid. Imp. de Juan Pueyo. 1920. En 8.º, 206 páginas. .... 3,50
- 466 NERVO (Amado).—Almas que pasan. Madrid. Imp. de Juan Pueyo. 1920. En 8.º, 237 págs. .... 4  
Obras completas. Vol. V.  
Biblioteca Nueva.  
S. G. E. de Librería.
- 467 NERVO (Amado) —Pascual Aguilera. El donador de almas. Texto al cuidado de Alfonso Reyes. Ilustraciones de Marco. Madrid. Imp., de Juan Pueyo. 1920. En 8.º, 245 págs. .... 4  
Obras completas vol. VI.  
Biblioteca Nueva.
- NOVALES (Sergio de).—Véase *Garrido y de Buezo (Andrés)*. Agricultura moderna.
- OLIVART (Marqués de).—Véase *Merino Alvarez (Abelardo)*. Contra el principio de las nacionalidades.
- 468 ORS (Eugenio D').—La Bien Plantada de Xenius. La traducción del catalán ha sido hecha por Rafael Marquina. Madrid. Tipográfica Renovación (C. A.) 1920. En 8.º, 110 páginas. .... 0,30  
Colección universal núm. 176.  
Calpe.
- 469 PARELLADA (Pablo).—¡Que amigas tienes Benita! Comedia en tres actos, original. Madrid. R. Velasco. Impresor. 1920. En 8.º, 72 págs. .... 2  
Sociedad de Autores Españoles.
- PASO (Antonio).—Véase *García Alvarez (Enrique)*. Pancho Virondo.
- 470 PASO (Antonio) y ROSALES (José).—La Garduña. Zarzuela cómica en dos actos, el segundo dividido en tres cuadros, original y en prosa. Música de los maestros Soutullo y Vert. Madrid. R. Velasco. Impresor. 1920. En 8.º, 63 págs. .... 1,50  
Sociedad de Autores Españoles.
- 471 — — Las aventuras de Colón. Humorada lírica en dos actos, divididos en seis cuadros, en prosa, original. Música de los Maestros Soutullo y Monterde. Madrid. R. Velasco. Impresor. 1920. En 8.º, 59 págs. .... 1,50  
Sociedad de Autores Españoles.
- 472 — — El padre de la patria. Juguete cómico en tres actos. Arreglo del Inviolable de Hennequin. Madrid. Regino Velasco. Impresor. 1920. En 8.º, 70 págs. .... 2,50  
Sociedad de Autores Españoles.
- 473 PASO (Antonio) (hijo) y SILVA ARAMBURU (J.).—La mesonera de Pinto o El Corregidor burlado. Sainete hecho al estilo clásico, en un acto y en verso, original. Con ilustraciones musicales de Manuel Blanco. Madrid. Imp. de Julián Espinosa. 1920. En 8.º, 29 páginas. .... 1  
Sociedad de Autores Españoles.
- PEDROSO (Manuel).—Véase *Wedekind (Frank)*. Despertar de primavera.



PELLICENA (Pedro).—Véase *Willy*. La insaciable Siska.

PEÑA (Ramón).—Véase *López Montenegro* (Ramón). El niño perdido.

474 PEPE ANGELES (Pedro).—Juan de Dios Zarzuela en un acto, dividido en tres cuadros, original. Música del maestro Miguel Asensi. Valencia Imp. de Vicente Gallego. 1920. En 8.º, 45 páginas ..... 1  
Sociedad de Autores Españoles.

475 PEREDA (Vicente de).—Cenizas y leyendas. Novela en cinco jornadas. Madrid. Imp. Clásica Española. 1920. En 8.º, 212 págs. .... 3,50  
Suárez.

476 PÉREZ CAPO (Felipe).—Astrakán puro Madrid. Tip. Artística. 1920. En 8.º, 79 págs. .... 2  
Editorial Franco Española

PÉREZ FERNÁNDEZ (Pedro).—Véase *Muñoz Seca* (Pedro). Pepe Conde o el mentir de las estrellas.

477 PÉREZ LACIAGA (M.).—Minas de oro y diamantes en España. Madrid. Tipografía Yagües. (S. A.) En 8.º, 31 páginas. .... 1

PÉREZ LÓPEZ (José).—Véase *Miguel* (Rafael de). La romería del odio.

478 PÉREZ ZÚÑIGA (Juan) y HOTELLERIE (Manuel de L'). ¡Por jugar con el amor! Comedia en tres actos, original. Madrid. Imp. Clásica Española. 1920. En 8.º, 75 págs. .... 3  
Sociedad de Autores Españoles.

479 PERTUSA Y PERIZ Y GIL Y MUÑIZ. Pedagogía moderna. Tomo I. Tratado de la educación. Tomo II. Teoría de la enseñanza. Málaga. Imp. Escuela profesional salesiana del arte tipográfico. 1920. En 4.º, 532 y 329 págs. .... 15

480 PICARD (Gastón).—La confesión de un gato. Prefacio de J. H. Rosny [Ainé]. Obra laureada por el gobierno francés con el premio nacional de literatura. Madrid. Imp. de Juan Pueyo. 1920. En 8.º, 203 págs. .... 4  
Periádo Pérez y Comp.ª.

PLÁ MOMPÓ (Vicente).—Por pascua florida. (Novela). Madrid. Imprenta Helénica. 1920. En 8.º, 297 págs. .... 4  
Vda. de Pueyo.

481 PORTOLÉS (Miguel).—¡Hemos terminado! Diálogo original y en prosa. Madrid. R. Velasco. Impresor, 1920. En 8.º, 19 págs. .... 1  
Sociedad de Autores Españoles.

482 QUEIROZ (Eça de).—Cuentos. Traducción de la última edición portuguesa, por Andrés González Blanco. Madrid. Tip. Sucés. de Rivadeneyra S. A. (S. A.) En 8.º, 332 págs. .... 4  
Biblioteca Nueva.  
S. G. E. de Librería.

483 QUEVEDO REDIVIVO.—Sátira contra los sacerdotes revisteros de Buenos Aires. Buenos Aires-Madrid. Imp. de M. Anguiano. 1920. En 8.º, 51 páginas. .... 1

484 QUIRÓS O. P. (Fr. Santos).—Ante las Aras. Libro para novias y novios. Sevilla. Tip. de El Correo de Andalucía Albareda. 1920. En 8.º, 187 págs. .... 4

485 RATERA (Julián y Santiago).—Röntgenterapia Profunda. Madrid. Imp. de Moliner. 1920. En 8.º, 126 págs. .... 3,50  
Editorial Saturnino Calleja.

486 RÉPIDE (Pedro de). El maleficio de la U. Ilustraciones de Sanchis Yago. Ornaméntación de Fontanals. Madrid. Imp. de la Viuda de P. Pérez. 1919. En 8.º, 201 págs. .... 4,50  
Biblioteca Estrella.  
Editorial Saturnino Calleja. S. A.

487 RETANA (Alvaro).—Una niña demasiado moderna. Delirantes extravíos de una ingenua libertina. Madrid. Imp. de V. Rico. 1920. En 8.º, 142 págs. .... 1,80  
Colección Afroditá.  
Biblioteca Hispania.

488 REYES HUERTAS (A.).—Los humildes senderos. Madrid. Imp. de Juan Pueyo. 1920. En 4.º, 262 págs. .... 4  
Sucesores de Hernando.

489 RISCO S. J. (Alberto).—La Escuadra del almirante Cervera. (Narración documentada del combate naval de Santiago de Cuba). Segunda edición



- aumentada*. Madrid. Jimenez y Molina Impresores. 1920. En 8.º, 486 páginas. .... 4  
Razón y Fé.
- RIVAS (José Pablo).—Véase *Flaubert (Gustavo)*. Madame Bovary.
- 490 RODRÍGUEZ PINILLA (Dr. H.).—Medicaciones Hidrológicas, (con cinco mapas). Madrid. Tip. Moderna. 1920. En 8.º, 126 págs. .... 3,50  
Editorial Saturnino Calleja (S. A.)
- ROSALES (José).—Véase *Paso (Antonio)*. El padre de la patria.
- — Véase *Paso (Antonio)*. Las aventuras de Colón.
- — Véase *Paso (Antonio)*. La Garduña.
- 491 ROUQUEROL (General Gabriel).—Después de la Victoria. (Notas críticas). Traducción de D. Juan Avilés. Madrid. Est. Suc. de Rivadeneyra (S. A.) 1920. En 8.º, 220 págs. .... 4
- 492 RUIZ AMADO S. J. (R. P. Ramón).—El arte de pensar o epitome de Lógica práctica. Barcelona. (S. I.) 1920. En 4.º, 108 págs. encartonado. .... 2  
Librería Religiosa.
- 493 SAGRADA FAMILIA (P. Joaquín de la).—La sierva de Dios Sor María de Jesús, Carmelita descalza y «Letradillo de Santa Teresa de Jesús» (Compendio de su prodigiosa vida y heroicas virtudes). Toledo. Est. Tip. de Suc. de J. Peláez. 1919. En 4.º, 352 páginas enc. en tela. .... 5
- SÁNCHEZ PASTOR (Emilio).—Véase *Cadenas (José Juan)*. «El as».
- 494 SAN JUAN DE LA CRUZ (Fr. Gerardo de). Nueva luz sobre la familia del insigne poeta toledano Baltasar Eliseo de Medinilla y particularmente sobre su muerte y matador. Toledo. Imp. Suc. de J. Peláez. 1920. En 4.º, 31 págs. .... 1  
Del Amo.
- 495 SANTAMARÍA PEÑA (Federico).—Comentarios al Código Canónico. Tomo II. Madrid. Imp. del Suc. de E. Teodoro 1920. En 4.º, 484 págs. .... 13
- 496 — — Legislación eclesiástica vigente, acerca de los Religiosos y Religiosas, según el nuevo Código Canónico. Madrid. Imp. Suc. de E. Teodoro. 1920. En 4.º, 210 págs. .... 6
- 497 — — Provisión de las Parroquias en concurso y fuera de él. Madrid. Imprenta del Suc. de Enrique Teodoro. 1920. En 8.º, 42 págs. .... 1,50
- 498 SANTIAGO DE CIVIDANES (Mariano de).—Dos Juventudes Comedia en dos actos y un prólogo. Salamanca. Imprenta de El Salmantino. 1920. En 4.º, 39 págs. .... 1,50  
Librería Fé.
- 499 SERRANO (R. P. D. Luciano).—La Liga de Lepanto entre España. Venecia y la Santa Sede (1570-1573). Ensayo histórico a base de documentos diplomáticos. Tomo II. Madrid. Tipografía de la Rev. de Archivos 1919. En 4.º, 442 págs. .... 8  
Junta para ampliación de Estudios.
- SILVA ARAMBURO (J.).—Véase *Paso (Antonio) (hijo)*. La mesonera de Pinto o El Corregidor burlado.
- 500 Simón Bolívar. Papeles de Bolívar publicados por Vicente Lecuna Tomos I y II. Madrid. Imp. de Juan Pueyo. 1920. En 4.º, 279 y 289 págs. .... 14,50  
Biblioteca Ayacucho.  
Editorial América.  
S. G. E. de Librería.
- 501 SUÁREZ (Constantino) [Españolito].—La Des Unión Hispano Americana y otras cosas. (Bombos y palos a diestra y siniestra) Barcelona. Imprenta de B. Bauzá 1919. En 8.º, 312 páginas. .... 3,50  
Ediciones Bauzá.
- 502 TAMARO (Dr. D.).—Tratado de Fruticultura. Versión de la 4.ª edición italiana por el Dr. Arturo Caballero. Barcelona. (S. A.) Industrias Gráficas. Seix y Barral Hnos. 1920. En 4.º, 933 págs. enc. en tela. .... 30  
Gustavo Gili.
- 503 TASÍN (N.).—La dictadura del proletariado según Marx, Engels, Kautsky, Bernstein, Lenin, Trotski, Axelrod y Baüer. Madrid. Sucesores de Rivade-



- neyra (S. A.) 1920. En 8.º. 241 páginas..... 3,50  
Biblioteca Nueva.
- 504 TINAYRE (Marcela).—La dulzura de vivir. (Novela). Prólogo de Vicente Blasco Ibáñez. Versión española de Carmen de Burgos. Valencia (S. I.) (S. A.) En 8.º, 305 págs..... 3  
La novela literaria.  
Prometeo.
- 505 TORRES DEL ALAMO (Ángel) y ASE-  
JO (Antonio).—El padre Zacarías. Su-  
ceso melodramático en tres actos, di-  
vididos en nueve cuadros, en prosa.  
Madrid. Imp. de José Poveda 1920.  
En 8.º, 96 págs..... 2  
Sociedad de Autores Españoles.
- 506 TRENOR (Leopoldo).—¿Que pasa en  
Limpías? (Notas de la cartera de un  
vidente). Valencia. Tip. moderna a  
cargo de Miguel Jimeno. 1920. En 8.º,  
295 págs..... 4
- 507 TURULL (P. M.).—La Nueva Revolu-  
ción. Carta prólogo M. León Bour-  
geois, de París y seguida de una en-  
cuesta sobre Sociedad de Naciones.  
Barcelona. Imp. de Henrich y Com-  
pañía. 1920. En 8.º, XV + 233 pá-  
ginas..... 3
- 508 UGARTE DE ERCILLA S. J. (Eusta-  
quio) La Epopeya de Lourdes. (Apari-  
ciones y milagros). Madrid. Imp. del  
Asilo de Huérfanos del Sagrado Cora-  
zón de Jesús. 1919. En 4.º, 650 pá-  
ginas..... 12  
Razón y Fé.
- 509 Una hora de risa. Chistes para dester-  
nillarse. Madrid. Tip. Yagües. (S. A.)  
En 8.º, 46 págs..... 0 50  
Ediciones españolas.  
S. G. E. de Librería.
- 510 URZAIZ (Eduardo).—Eugenia. Esbo-  
zo novelesco de costumbres futuras.  
Mérida, Yucatán. México Talleres  
Gráficos A. Manzanilla. 1919. En 8.º,  
205 págs..... 3
- 511 VARGAS VILA (J. M.).—Los ojos de  
Astrea. Barcelona. (S. I. ni A.) En 8.º  
111 págs..... 0 55  
Colección Mundial.  
Edición Bauzá.
- 512 WAGNER (C.) Junto al hogar. Versión  
española de H. Giner de los Ríos. Ma-  
drid. Imp. del Instituto Nacional de  
Sordomudos y Ciegos. 1920. En 8.º,  
317 págs..... 3,50  
Biblioteca Científica Filosófica.  
Daniel Forro.
- 513 WEDEKIND (Frank).—Despertar de  
primavera. Tragedia infantil. Tradu-  
cida del alemán por Manuel Pedroso.  
Madrid. S. L. de Artes Gráficas. (S. A.)  
En 8.º, 161 págs..... 2  
Biblioteca Nueva.  
S. G. E. de Librería.
- 514 WILDE (Oscar).—El renacimiento del  
Arte inglés y otros ensayos. Traduc-  
ción de León Felipe. Madrid. Imp. de  
Juan Pueyo. 1920. En 8.º, 237 pá-  
ginas..... 3,50  
Editorial América.  
S. G. E. de Librería.
- 515 WILLY.—La insaciable Siska. Tra-  
ducción de Pedro Pellicena. Madrid.  
Tip. de Rafael Caro Raggio. 1920.  
En 8.º, 275 págs..... 3,50  
Caro Raggio.
- 416 — — Ginette la soñadora. Novela.  
Traducción de Antonio Buendía. Ti-  
pografía de Rafael Caro Raggio. 1920.  
En 8.º, 241 págs..... 3,50  
Caro Raggio.
- 517 WILLY Y COCOTTE (Andrea).—Histo-  
ria sombría (Novela alegre). Traduc-  
ción de F. González-Rigabert. Madrid.  
Tip. de Rafael Caro Raggio. 1920. En  
8.º, 190 págs..... 3,50  
Caro Raggio.
- 518 ZORRILLA (José).—Cantos del trova-  
dor. Colección de Leyendas y tradi-  
ciones históricas. Madrid. Imp. de An-  
tonio Marzo. 1920. En 8.º, 263 pá-  
ginas..... 4  
Perlado Páez y Compañía.

## MUSICA

- 26 FONT (Manuel).—De mis jardines. Fa-  
do. Creación de Salud Ruiz Letra  
de Manuel Susillo. Madrid. S. I. 1920  
4 págs..... 2,50  
Unión Musical Española.

Imp. de J. F. Arias, Plaza Mayor, 16.—MADRID



# BIBLIOGRAFIA ESPAÑOLA

REPERTORIO QUINCENAL DE LA PRODUCCIÓN DEL LIBRO

PUBLICADA POR LA

Federación Española de Productores, Comerciantes y Amigos del Libro

AÑO XX

MADRID, MAYO 1920

Números 9 y 10

## CRONICA

Propaganda, Actividad, Actividad, Propaganda.—Junta directiva.—Nuestro curso de conferencias, El Sr. Altamira.—Curso de Conferencias, Medios de difusión del Libro español en América, Discurso pronunciado por el Ilustrísimo señor don Rafael Altamira, en el salón de actos de la Federación Española de Productores, Comerciantes y Amigos del Libro, el día 2 de mayo de 1920.

## Propaganda, Actividad Actividad, Propaganda

¿Qué es la «Federación Española de Productores, Comerciantes y Amigos del libro»?

¿Qué es BIBLIOGRAFÍA ESPAÑOLA?

No crean los lectores que estas dos preguntas vienen a crear un conflicto en el juicio de los mismos, poniendo a éstos en el aprieto de no saber si se trata de una broma más o menos admisible o si de una cuestión absolutamente seria.

Esas dos preguntas se hacen con lamentable frecuencia por personas que al cabo de veinte años de nuestra vida social, no oyeron jamás el título de nuestra institución, ni pasaron su vista por las páginas de nuestro *Boletín*.

Más claro aún: exceptuando a asociados y a suscriptores (no hay que hablar de anunciantes, porque están incluidos en el primero de esos dos grupos), para los demás conciudadanos somos una entidad perfectamente desconocida.

En frascados en nuestro vivir anónimo, saliendo de él solamente cuando las exigencias de las situaciones que sucesivamente hemos atravesado, nos impulsaban a dirigir solicitudes al Poder público, claro es que nuestro radio de expansión, en punto a propaganda, no pudo nunca poner junto a la importancia de sus gestiones y de sus éxitos la publicidad conveniente.

Con esto, parecemos haber construido en nuestro derredor una valla poco menos que infranqueable, capaz de impedir nuevas adhesiones para dentro del recinto, aunque no suficiente para prohibir deserciones, no por lo escasas, menos lamentables.

Y vista así la cuestión, y trayendo a cuento los varios apartados del artículo tercero de nuestros Estatutos, donde están condensadas todas las interesantísimas razones de esta existencia colectiva, ¿no es cierto que refleja un verdadero olvido de nuestra importancia y casi, casi un desamor a nuestra casa común y a su periódico, la general indiferencia en que aisladamente, cada uno de los federados—con honrosas excepciones —, parece haberse encastillado?



No basta, para responder a las obligaciones de cada uno para con los demás, abonar puntualmente la cuota de socio o el recibo de suscriptor; eso, en todo caso, significaría el cumplimiento del deber material, de la obligación reglamentaria. Es preciso pensar en cumplir el deber moral, la obligación de afecto, que se traducen cuando quieren cumplirse, en amplias propagandas, en aportación de iniciativas, en acarreo de socios, en cuanto más o menos directamente signifique fortalecimiento de nuestra vida y dilatación de nuestro ambiente.

\*  
\* \*

Cohonestando la adquisición de enseñanzas saludables para nosotros, con el anuncio de nuestra Sociedad, la Junta directiva estableció un cursillo de conferencias públicas, en el Salón de actos del domicilio social.

Y ante el éxito que la idea ha acusado innegablemente, tiene ya en estudio, para desarrollarle durante el próximo otoño, otro nuevo curso, más extenso, organizado conforme a programa, y merced al cual, desfilen por la tribuna de esta casa las más eminentes figuras del foro, de la política, de la literatura y de la ciencia y del arte, en general.

Por la propia iniciativa de la Junta, se publica desde hace tiempo, en la plana principal de este periódico, una *nota bibliográfica* que facilita a los editores y a los libreros, la noticia que deben dar a esta Federación, de las últimas producciones, para que ellas tengan adecuada cita en la sección de libros del *Boletín*.

Abundando en el deseo de extender nuestra tarjeta de visita, fué también acuerdo de la Directiva, el de duplicar la tirada de BIBLIOGRAFÍA, para con ello enviar ejemplares a toda la región americana.

Y por no hacer más larga la enumeración, no se mencionan otros planes y otras prácticas que por beneficiosos se estimaron y se pusieron en vigor.

\*  
\* \*

Faltaríamos a la verdad si dijéramos que los hechos han respondido a los deseos de la Junta.

Pero ésta, incansable en el responder a las exigencias de su cometido, ha tomado recientemente otros dos acuerdos, inspirados en el propio deseo de propagar y de atraer el conocimiento y el apoyo generales.

Es uno, el de invitar a todos los federados a que se dirijan a sus diversas amistades, especialmente a aquellas que por sus aficiones o sus trabajos estén más cerca de nuestra esfera de acción, procurando el aumento de las listas de socios numerarios o correspondientes. Para facilitar la labor proyectada, con este número recibirán nuestros suscriptores y asociados, unos ejemplares de carta circular que puede ser utilizada al fin propuesto. Y debe decirse, además, que quienes deseen más ejemplares, pueden pedirlos a estas oficinas.

Es el otro, el de tirar y repartir papeletas para registro de libros, entre los editores y comerciantes de ellos, a fin de que dichos señores, con poquísimo esfuerzo, puedan remitirnos notas de las publicaciones corrientes, tal como vayan viendo la luz. También con este número se reparten a las personas a quienes el reparto pueda afectar, varias de tales tarjetas. Y claro es, que asimismo queda en esta Redacción número grande de esos impresos, a fin de poder servir las peticiones que de ellos se nos hagan.

\*  
\* \*

¿Responderán, por esta vez los actos de nuestros socios, al deseo de la Junta, y al interés y a las necesidades de la Federación?

Tienen ustedes la palabra.



## JUNTA DIRECTIVA

*Sesión de 7 de Mayo de 1920*

Se abre a las diez y media de la noche bajo la presidencia de D. Julián Martínez Reus, actuando de Secretario D. Manuel Perlado, y asistiendo, además de los dos expresados, los señores Aguilar, Amo, Caro, Molina, Moya, Romo, Santos (que se posesionó de su cargo de vocal 8.º) y Yagües.

*Acta de la Sesión anterior.* Es leída y aprobada.

*Cuentas del mes de Abril.* Son también leídas y aprobadas.

*Altas y bajas.* Son admitidos D. Jorge Catalnias como socio numerario, y don Louis Michand como socio correspondiente.

Es dado de baja D. Celedonio Argüelles, de Sama de Langreo.

*Comunicación del Sr. Caro.* Se da lectura a una carta del Sr. Caro Raggio en que éste llama la atención de la Junta sobre dos extremos: 1.º la concesión de doscientas cuarenta y nueve horas anuales de trabajo a los dependientes y empleados de Librería; 2.º la conveniencia de ponerse al habla con algunas sociedades similares a la nuestra para procurarse resolver el grave conflicto del papel. Se acuerda, en cuanto al primer punto, aplazar el tratar de él hasta que se halle presente el Sr. Núñez Samper, por estimar que el caso merece ese aplazamiento, y someter nuevamente el asunto a la Junta directiva cuando ésta vuelva a celebrar sesión, si es presidida por el expresado Sr. Núñez Samper; y en cuanto al segundo punto que se dirija un oficio a la Nueva Patronal de las Artes del Libro, a los fines expresados.

*Fichero.* Por el Secretario se da cuenta de que en el fichero hay ya ordenadas 207 tarjetas de asociados y 74 de direcciones extranjeras. La Junta queda enterada.

*Conferencia del Sr. Altamira.* Comenando la elocuente conferencia dada en la Federación el día 2 del mes corriente por el Ilmo. Sr. D. Rafael Altamira, se acuerda: 1.º Hacer constar en acta la

gratitud de la Junta hacia dicho señor por su deferencia al aceptar el encargo de inaugurar el curso de conferencias: 2.º Hacer constar igualmente la admiración y el aplauso fervoroso de la propia Junta ante la interesante y oportuna disertación del aludido Sr. Altamira y el propósito de aquélla de recordar a su tiempo las enseñanzas y los consejos de que tal conferencia estuvo sembrada en beneficio del libro español y de quienes intelectual, material o industrialmente, con él mismo están relacionados: 3.º Participarlo así en atento oficio al Ilmo. Sr. D. Rafael Altamira: 4.º Corresponder debidamente a la cooperación de la señorita y del señor taquígrafos que asistieron a la conferencia, para la recogida literal de la misma y encomendar al Sr. D. Manuel Perlado solucione la cuestión, tal como a su criterio deba ser solucionada.

*Asamblea Nacional de Editores y Libreros.* El Sr. Martínez Reus, como miembro de la Comisión nombrada para redactar el proyecto de la Asamblea Nacional de Editores y Libreros, da cuenta de la siguiente ponencia, redactada por dicha Comisión:

«Base 1.ª La Asamblea, que sería continuación de las anteriormente celebradas en Barcelona y Valencia, se verificará en Madrid, no sólo porque su iniciativa corresponde a nuestra entidad, sino por el gran impulso que a los acuerdos y decisiones se daría ante el Poder público.

Base 2.ª La circular-convocatoria para la misma será redactada por la Federación de Productores, Comerciantes y Amigos del Libro y si se juzga conveniente, por alguna otra entidad, además.

Base 3.ª Los elementos componentes de la Asamblea serán los Editores y los Libreros. Para darle más amplio carácter, se hará extensiva a las Artes Gráficas y Amigos del Libro. Se subdividirá en Secciones para hacerla revestir mayor importancia.

Base 4.ª Debe dársele el carácter más amplio, cualesquiera sean los elementos que la formen. Es aconsejable que sea hispano-americana, convocándose, a más de quienes se encuentran en la pa-



tria, a cuantos en América procuren la producción y difusión del libro español.

Base 5.<sup>a</sup> El Comité organizador, cuya designación se hará según las entidades que se juzgue oportuno, establecerá su domicilio y sus oficinas en el local de la Federación.

Base 6.<sup>a</sup> La reunión de la Asamblea, salvo circunstancias, que pudieran motivar otra conveniencia, tendrá lugar entre el 15 y el 31 Enero 1921.

Base 7.<sup>a</sup> Será conveniente gestionar cerca de las Compañías terrestres y marítimas las ventajas especiales para los viajes de los señores Congresistas, que en estos casos se acostumbra.

Base 8.<sup>a</sup> Sin perjuicio de los temas que pudieran presentarse y que motivaran preferente atención, podrían tratarse: a) Orientaciones convenientes al desarrollo comercial del libro. b) Relaciones entre editores y libreros c) Las primeras materias del libro, especialmente el papel. d) El derecho de propiedad intelectual en el extranjero.

Base 9.<sup>a</sup> El programa de festejos se determinará, así como el Reglamento de la Asamblea por el Comité organizador.

La Junta acuerda: 1.<sup>o</sup> Aprobar la totalidad de la ponencia. 2.<sup>o</sup> Designar para que formen parte del Comité organizador a los señores D. Gabriel Molina, D. Julián Martínez Reus, D. Luis Romo, D. Alejandro Pueyo, D. Augusto Martínez Olmodilla, D. Manuel Perlado, don Manuel Aguilar, D. Rafael Calleja, don Fernando Calleja y D. Francisco Mateu. 3.<sup>o</sup> Facultar a estos señores para que sin necesidad de más autorización puedan establecer en las bases aprobadas cualquier variación, supresión o adición que estimaran necesarias o convenientes ante las circunstancias que puedan irse presentando. 4.<sup>o</sup> Votar un presupuesto de carácter extraordinario para los gastos que originen la organización y la propaganda de la Asamblea. 5.<sup>o</sup> Consignar en acta un voto de gracias para los señores Molina, Reus, Pueyo y Romo, autores de la ponencia aprobada.

Y no habiendo más asuntos que tratar, se levanta la sesión a la una menos

cuarto de la madrugada y se extiende la presente acta, de cuya exactitud yo el Secretario, certifico.

El Secretario,

MANUEL PERLADO

---

## NUESTRO CURSO DE CONFERENCIAS

### El Sr. Altamira

Según estaba anunciado, el día 2 del corriente mes, inauguró el curso de conferencias en el Salón de actos de nuestro local social el Ilmo. Sr. D. Rafael Altamira.

Nada hemos de decir que a su elocuente disertación se refiera, porque integra la publicamos en este mismo número de BIBLIOGRAFÍA ESPAÑOLA, para recreo y enseñanza de propios y de ajenos.

A escuchar y a aplaudir al Sr. Altamira, acudió un público selecto y numeroso, en el que tenían honrosa representación la política, la magistratura, la banca, la literatura y el comercio.

A las entusiastas muestras de admiración y a los elogios justificadísimos que con toda sinceridad se prodigaron por el auditorio, BIBLIOGRAFÍA ESPAÑOLA se honra en unir su fervoroso aplauso.

---

*Nos permitimos rogar a nuestros consocios y a nuestros suscriptores que en beneficio de la mayor facilidad de cobranza, tengan la bondad de remitir a las oficinas de la Federación el importe de sus respectivas cuotas.*

*Y nos complacemos en expresar a todos anticipadamente nuestra gratitud.*

---



CURSO DE CONFERENCIAS

# Medios de difusión del Libro español en América

DISCURSO PRONUNCIADO POR  
EL ILMO. SR. D. RAFAEL AL-  
TAMIRA, EN EL SALÓN DE AC-  
TOS DE LA FEDERACIÓN ESPA-  
ÑOLA DE PRODUCTORES CO-  
MERCIANTES Y AMIGOS DEL  
LIBRO, EL DÍA 2 DE MAYO DE  
❖ ❖ ❖ 1920 ❖ ❖ ❖





El Sr. Altamira y los Sres. Nuñez Samper, Martínez Reus, Romo y Perlado, presidiendo la inauguración del curso de conferencias.



## Las finalidades del espíritu

### SEÑORES:

Dos finalidades se pueden proponer los hombres que quieren entablar comunicación espiritual con otros. Una de ellas es enseñarles, darles a conocer verdades adquiridas, resultados de observaciones propias, reflexiones sobre la experiencia adquirida en el mundo humano o en el trato con la naturaleza; en suma, algo que acrece la masa de conocimientos poseídos hasta entonces por los hombres, o les hace ver aspectos distintos en la apreciación de la realidad.

La otra finalidad consiste en convencer de verdades ya conocidas, en mover el ánimo a una línea y un procedimiento de conducta en relación con esas mismas verdades y producir en el espíritu el movimiento sentimental y de voluntad indispensable para que lo pensado y sentido se convierta en hechos efectivos.

No hay para qué decir que la primera de esas finalidades se cumple muy raras veces. No es un tópico que se repita sin que tenga sustancia bastante para ser reiterado continuamente, aquella máxima ya muy antigua de que «no hay nada nuevo bajo el Sol».

Aun cuando rigurosamente no pueda decirse esto en punto al conocimiento de la naturaleza, puesto que muchas cosas nuevas han sido incorporadas, modernamente a nuestro saber, por lo que se refiere al conocimiento del hombre mismo, de la vida del individuo y de las colectividades, es una verdad absoluta. Por esa razón son muy pocos los hombres y muy pocas las ocasiones en que se puede decir que se crea algo nuevo.

Pero notad que la inmensa mayoría de las predicaciones versan sobre cosas sabidas de muy antiguo, lo cual prueba que existe una contradicción, o por lo menos, un desnivel, entre el saber y el hacer en la humanidad y que en lo relativo a nuestra conducta, a nuestra manera de producirnos en la vida interior y en la de relación con los demás, la experiencia de la historia nos demuestra que la mayoría de esas cosas han tardado muchos siglos en hacerse sangre y carne en la conducta del hombre, y algunas de las más esenciales, aún no las realizamos ni practicamos.

Pues bien, de estas dos clases de finalidades a que me vengo refiriendo, la segunda es la mía en esta tarde, porque yo no voy a deciros absolutamente nada nuevo que no os sea bien conocido. Pero también tengo la seguridad de que la experiencia personal adquirida especialmente en mis viajes, puede seros de algún provecho.

### Los verdaderos términos de un problema

Mi conferencia tiene por título «MEDIOS DE DIFUSIÓN DEL LIBRO ESPAÑOL EN AMÉRICA», y debo comenzar por deciros que mis ideas reposan en dos bases distintas. La primera de ellas es la siguiente: el problema de nuestro libro en América es, ante todo y sobre todo, no problema de producción, sino problema de venta. A priori, en términos generales, no requiere casi demostración este enunciado. Claro que sería perfectamente inútil producir cualquier cosa hija de la actividad humana, si esa cosa no se vende. La producción puede llegar a extremos de perfección, de finura, de refinamientos, y, sin embargo, estancarse largamente en el mismo lugar donde se ha producido, sin que se obtenga de ella el resultado económico a que se aspira con la producción.

Pero es que de una manera concreta, de una manera especialísima con respecto a América, este enunciado, es todavía más verdadero porque el libro espa-



ñol se encuentra en aquellos países en una condición de inferioridad que contrasta doblemente con la seguridad originaria de estar allí su mejor mercado.

La segunda de las bases de que parte mi razonamiento es la siguiente:

El libro español no se vende en toda América; es decir, el libro español, incluso el de más condiciones de difusión, no va a todos los lugares de América, donde existe positivamente un grupo de presuntos compradores. Esto lo sabeis en términos generales todos vosotros; yo os lo puedo ratificar con hechos observados por mí mismo, y empiezo por el más antiguo, es decir, por el que hace más tiempo llegó a mi conocimiento.

### Casos prácticos

En el año de 1909 fui a Santiago de Chile y me puse naturalmente en comunicación con el Cuerpo de profesores de aquella Universidad. Me encontré, como en todas partes, con una gran simpatía espontánea hacia nosotros, acompañada de una regular ignorancia respecto de nuestra producción intelectual. Y cuando tuve suficiente intimidad con aquellos amigos para hacerles preguntas que no les molestasen, les dije: «¿Y por qué es esto?»—y me contestaron—: «porque no nos enteramos de los libros que se publican en España; aquí llega pocas veces la noticia de las novedades científicas españolas o llega muy tardía. Aun conocidas, nos es difícil adquirirlas; y para este efecto, nos es más fácil, más rápido y más barato pedirlo por París, Londres o Leipzig, que por Madrid o Barcelona».

El segundo caso se refiere a Córdoba de la Argentina; es muy reciente. No hará medio año que llegó a Madrid un profesor de la Universidad de Córdoba, hombre de verdadero mérito científico, a quien yo había tenido el gusto de conocer en 1909, y del cual oí ahora estas palabras: «He experimentado una sorpresa sumamente agradable. Usted sabe que soy un amante de España, pero tenía el dolor de ver que en nuestra Facultad los libros de matemáticas puras y aplicadas que se ponían en manos de los alumnos eran siempre libros franceses o libros alemanes. Estábamos todos en la creencia de que ustedes no poseían libros científicos, pero me he encontrado con que sus Escuelas y en manos de los alumnos hay muchos buenos libros españoles. Aun cuando la reacción que experimento venga a contrapesar ese dolor que antes experimentaba, debo añadir que no somos culpables de aquel desconocimiento, porque yo mismo he llegado a depositar una cantidad en manos de un librero español para que me enviara todas las novedades referentes a mi especialidad y muchos años ha quedado intacto ese dinero como si no se publicasen libros españoles de esa índole».

Tercer hecho: yo recibo mucha prensa americana, como muchos de ustedes seguramente. Tengo la natural tendencia de ir a buscar siempre en sus columnas la sección en que se anuncian las novedades de librería. Entre esa prensa citaré la de la Habana. Pues bien; he advertido continuamente que entre esas novedades faltan muchísimos de los libros españoles que se publican y que pueden verse en los escaparates de nuestras librerías. ¿Por qué no van esos libros a América? Lo positivo es que al no llegar a la Habana, al no ser conocidos en América para que puedan encontrarlos nuestros compatriotas, son libros perdidos para nuestro prestigio y nuestra influencia espiritual. Aunque se trate de un libro genial, para América no existe. Y notad que me estoy refiriendo a capitales de importancia; que cuando se mete uno tierras adentro por América, cuando se va a pueblos que comienzan a nacer, y donde—sana costumbre americana—la primera cosa que se edifica es la escuela, y por lo tanto, se puede pensar que habrá un poco de adquisición para nuestra producción intelectual, todavía el hecho se evidencia de una manera más grave, porque o no existe el libro, o el libro tarda mucho en llegar, o la librería es sencillamente un anejo de la tienda de ultramarinos.



Se puede, pues, asegurar que hay muchísimos pueblos, la inmensa mayoría de los pueblos de América donde se habla castellano (luego hablaré de los Estados Unidos), y en que hay, por lo tanto, un número mayor o menor de personas en posibilidad de leer nuestras obras y donde no llega ni una sola noticia de las publicaciones, o sólo saben del 50 o 60 por 100 de los libros que producimos.

### Un mal procedimiento

A este hecho general hay que añadir otro a que antes me refería y es que a donde llega el libro español suele venderse mal. También puedo atestiguarlo con hechos de experiencia. Cuando yo estuve durante cuatro meses explicando lecciones en la Universidad de Buenos Aires y en la Universidad de la Plata, no había en las Librerías de aquella ciudad más que rarísimos ejemplares de mis libros. Parecía natural que el interés mercantil de los editores aunque sólo fuese para responder a la curiosidad profesional, hubiese procurado el envío de mis libros. No fué así, y llegó a ocurrirme el caso siguiente: que uno de mis alumnos argentinos acudió a mí y me dijo:—«Doctor, yo deseo consultar tal libro de usted, pero no he encontrado más que un ejemplar por el cual me piden no recuerdo bien si 7 o 10 pesos (el libro se vendía a cinco pesetas en España), pero yo no dispongo de ese dinero»—. Yo le contesté:—«Aquí está mi ejemplar»—. Lo mismo ha ocurrido con otro libro mío que se ha vendido mucho y que ha sido buscado repetidamente en cierta capital americana y no se ha encontrado, no obstante ser libro de los de venta constante.

Si yo tengo esta experiencia en un número reducido de casos y de lugares, ¿cuántas otras cosas semejantes podrían recogerse ampliando la información?

Yo ya sé que con estas cosas, quizá hiera a algunos de los que me escuchan, porque estamos acostumbrados a que no se nos diga la verdad que nos molesta; pero yo creo que ningún servicio mejor puede prestarse en las cosas de interés general y también en las particulares, que el de decir la verdad. Para argumentar con algo que por ser personal tiene a mis ojos un valor más demostrativo que nada, os diré que el mayor favor recibido por mí del hombre que más profundamente influyó en mi espíritu, D. Francisco Giner de los Ríos, fueron sus censuras. El tenía por costumbre este modo de tratarme. Aquel gran maestro tenía por regla, cuando alguien le interesaba verdaderamente, ponerle en guardia contra sus defectos y errores en vez de lisonjearle con la alabanza de los aciertos. Y cuando las faltas trascienden al interés colectivo, al interés de un pueblo entero, hay mucha más razón para proceder así.

¿Cómo remediar esto? El remedio surge del mal mismo; es una consecuencia perfectamente natural de los hechos observados. Si lo que encontramos en el punto que nos interesa es una serie de faltas relativas a la difusión del libro español en América, lo que hay que hacer es evitar que esas faltas continúen, buscar el medio de que esos defectos de difusión que tiene nuestro libro, desaparezcan y que logremos que el conocimiento del libro español llegue a todos los lugares donde existe un número mayor o menor de presuntos lectores.

Cuando digo esto (y acudo ahora a ligar mi pensamiento con una cosa que incidentalmente decía antes), no pienso sólo en los países hispano-americanos; pienso en toda América, en virtud un hecho que conoce todo el mundo, y es que no sólo hay lectores presuntos en los países americanos en que se habla y se hablará siempre castellano, sino en todos los demás.

El caso de los Estados Unidos es bien notorio en los actuales momentos. Todos vosotros sabéis cómo el estudio del castellano se ha intensificado extraordinariamente en aquel país, donde ya antes de ese momento era posible, como a mí me ha sucedido, dar a los alumnos de la Escuela Naval de los Estados Unidos,



en Annapolis, una conferencia en castellano que duró hora y media y que fué hecha en este idioma a petición de los mismos profesores. Añádase a esto que en muchas regiones de Norte América, v. gr., en el Estado de Nevada (uno de los estados ganaderos al que acuden, principalmente los navarros; el cow-boys), en el Canadá, etc., hay emigración española y eso produce terreno abonado para lectores y compradores del libro español. Pero, ¿cómo haremos, decía yo antes, para que llegue el conocimiento del libro español a todos estos sitios?

En primer lugar, hay un medio en que todo el mundo piensa; el anuncio.

## El anuncio y sus sistemas

Pero hay muchas maneras de anunciar. El anuncio es un arte que requiere un estudio especialísimo, llegado ya en algunos países a una perfección considerable. No se puede anunciar al azar y sin sistema; al contrario es preciso hacerlo con sistema, con un método claro, atacando el punto en que el anuncio pueda producir un efecto más inmediato y más positivo.

Es preciso, además, que el anuncio tenga cierta continuidad en virtud de la que se produzca con el mismo efecto que la gota de agua sobre la piedra. El anuncio echado al azar, al vuelo, en períodos espaciados, en momentos que tardan mucho en repetirse, es, en la mayor parte de los casos, un anuncio perdido.

El anuncio hay que hacerlo, pues, de forma tal que esté solicitando constantemente los ojos y el espíritu del público, a fin de que produzca en este la suficiente atención para excitarlo como un motivo de actuación en su vida. Porque hay un fenómeno muy curioso, en la experiencia pedagógica y es el cansancio de la atención, en virtud del cual es ya una regla en las escuelas modernas que no haya cuadros ni mapas permanentemente en las paredes, porque el niño que se acostumbra a ver un mapa concluye por no mirarlo ni aún verlo, porque se le extingue la curiosidad. Es preciso que los mapas, que los cuadros, que los carteles, salgan en el momento oportuno y que ese momento se repita cuantas veces sea necesario, pues de lo contrario, el efecto de la visión no será suficiente.

El anuncio, incluso en el periódico, no se debe poner siempre en el mismo sitio, hay que variar éste, como hay que variar la forma. Es preciso espolear continuamente la atención del público, pues de lo contrario, se embota y no deja rastro ninguno en su ánimo. Es preciso, pues, sistema, insistencia, y sobre todo minuciosidad.

Como el libro español es un producto que está variando constantemente, empezando por el nombre mismo, de cada objeto producido, hay que llegar hasta el último extremo, anunciando bien, todo libro capaz de venta y de éxito; cosa que por otra parte, muchas veces no se puede ser vendido, determinar a priori y por eso no es discreto rechazar el procedimiento para ninguno. Los mismos autores saben que se equivocan constantemente. Esta equivocación del autor de libros, se produce por de contado, en todos los órdenes de producciones artísticas.

Hay que anunciar todos los libros, hay que llevar al conocimiento de todos los grupos de lectores la noticia de los libros que se han publicado en España y en la forma más sugestiva y que dé conocimiento más completo del carácter de cada obra y de la utilidad que pueda dejar.

Así, los Boletines de anuncio no requieren solamente hacer resaltar las portadas de los libros y con notas puramente bibliográficas reseñar las condiciones de ellos. Es preciso que digan algo más; es preciso que se parezcan al Boletín que durante mucho tiempo publicó el Museo Pedagógico de París caracterizando en cuatro renglones no más, el valor científico de cada obra; en cuanto a su carácter y tendencia, y a la utilidad que ofrece. Los lectores quedan orientados con esto y



se excita su curiosidad intelectual. De otro modo muchos libros quizá no se vendieran.

### Otra gestión necesaria

Pero no basta anunciar el libro; no basta enviar continuamente, a manera de despachos telegráficos, las puras noticias de la producción librera española a todos los lugares donde pueda haber un núcleo mayor o menor de compradores; es preciso que vaya el libro mismo, que vaya el ejemplar de muestra. ¿Por qué? Porque para los lectores, incluso para los avezados y los profesionales, un libro que no se ve es una cosa que está todavía en el mundo de lo puramente soñado, de lo fantástico. El título de un libro, mientras no se completa viendo el libro mismo, es como una cosa que no tiene existencia real; es una promesa, una aspiración, pero no un hecho.

Cuando se puede hojear un libro, repasar su índice, eso constituye una excitación de un poder eficaz, considerable e insustituible.

Hay, pues, que llevar el libro español a todas partes. No debemos hacer que la librería española perdure en el sistema de los antiguos productores españoles, reflejado en aquel proverbio que todos habeis oído: «El buen paño en el arca se vende». No hay que esperar a que el comprador venga a pedirnos que abramos el arca; hay que ir al comprador para ofrecerle el libro, y esto no puede hacerse, repito, más que mediante el envío del ejemplar mismo.

Pero ninguna de esas dos cosas pueden lograrse sin el medio fundamental para que el anuncio del libro español llegue a todas partes; mediante la organización de la librería en América. Este es para mí el punto fundamental de la labor que penseis realizar.

### Labor organizadora

Vosotros los editores y libreros debeis constituir, ya en forma de librerías especialmente creadas o de aprovechamiento de iniciativas particulares ya existentes allí, Agencias o Centros a los cuales se puedan enviar regularmente el anuncio y los libros, de tal modo que quepa decir desde aquí que no habrá un rincón de América, donde haya un grupo de compradores presuntos, que al poco tiempo de haberse publicado la nueva obra española no tengais la seguridad de haberla presentado a esos compradores.

Ya sé yo lo que esto significa en cuanto a la amplitud de la empresa que os recomiendo y lo sé más que muchos españoles, porque, no obstante la geografía, y la facilidad actual de ver mapas de América, no hay todavía, en la inmensa mayoría de mis compatriotas, una idea clara de la extensión de América.

Este defecto no es exclusivo de nosotros. Recuerdo el caso ocurrido no hace mucho tiempo, con un conferenciante de un valor intelectual extraordinario, uno de los grandes nombres de la literatura moderna de Europa, que equivocó la conferencia que había de leer en una ciudad tropical con la que correspondía a otra de zona templada, y con esto habló a los de este último lugar, del cacao, el café y la caña de azúcar, que jamás se han producido allí. Pero, volviendo a lo que os decía antes, tengo la impresión absoluta de que muchos españoles no se dan todavía cuenta de lo inmensa que es América, de las distancias, que allí hay que recorrer; de la situación respectiva de las poblaciones en aquellos territorios; de la dificultad, por lo tanto, que representa cubrir toda esa área inmensa que es de muchos millones de kilómetros cuadrados. La impresión personal que de todo eso, he recogido, recorriendo América en ferrocarril, a caballo, en vapor, por todos



los medios, imaginables, me dá bien la medida de lo que costaría el montar toda esa serie de Agencias y de librerías de que antes os hablaba.

Pero ese es el problema de todos los grandes negocios. Quien quiere vender en todos los lugares; quien quiere que su producto llegue al mayor número de compradores posible, tiene que emplear esos mismos medios y colocarse en condiciones de vencer la grandiosidad y la dificultad indudables de tamaña organización. Lo que hay que hacer en esos casos, no es renunciar al negocio, sino buscar el modo de montarlo como el requiere. Y eso es lo que debemos considerar en primer término. Es indudable que eso no lo puede hacer un hombre solo, ni siquiera una sola Casa librera o editorial; eso no lo puede hacer más que una Federación de libreros y editores o una Sociedad española, esencialmente española, claro es, con un gran capital para poder acometer la empresa. El esfuerzo aislado o de pequeños grupos no hará más que producir lo que ahora hemos estado viendo; pérdida enorme de fuerzas y de dinero, porque todos los gastos se tienen que triplicar, repetir tantas veces cuantas sean las entidades exportadoras; aparte de que aun en el caso de éxito, cada uno de los esfuerzos aislados no llega ni a la centésima parte de lo que podría obtener mediante una campaña colectiva bien organizada y con medios poderosos. Así se hace ya incluso para los anuncios, en naciones comercialmente adelantadas. Un ejemplo: en California se cosechan vinos; no tienen punto de comparación, con los vinos, no digo de España, sino de muchas de las regiones de Europa, pero los productores de vinos californianos los quieren vender, ¿qué han hecho? Han realizado por América y Europa una propaganda activa de esos vinos constituyendo un fondo común de todos los productores y anunciando en general, sin detalle de los diferentes tipos de bebidas; vinos de California juntamente, y el anuncio se ha podido desarrollar con un lujo y profusión a que no habrían alcanzado aisladamente ninguna de las Casas fabricantes.

Esto por lo que toca al anuncio, y claro es, que lo mismo que se hace con los vinos se realiza ya con otra porción de cosas; la gente ha comprendido que el egoísmo mismo obliga a juntar los esfuerzos de todos y viniendo a nuestro campo, ¿qué os está diciendo el ejemplo de los libreros norteamericanos, los franceses, los alemanes con vista a América? Ellos se federan, se unen, juntan sus medios para poder desarrollar una labor intensa y extensa al propio tiempo, y para poder producir la difusión de sus productos en aquel continente, y eso que en los países citados hay empresas de empuje muy superior a las españolas en general. Y digo yo, y es la pregunta que dirijo constantemente a los españoles de poca fe, a los españoles que no me acompañan en el optimismo sano, que consiste no en creer que hacemos bien todas las cosas, sino que somos capaces de hacerlas tan bien como cualquiera otro; ¿por qué razón no ha de ser posible a los hombres que han nacido en España realizar lo que realizan los de otras naciones?, ¿es que vamos a confesarnos inferiores a ellos?, ¿es que efectivamente, no tenemos las cualidades fundamentales para la lucha por la vida?: ¿es que no somos nosotros bastante expertos para que podamos acometer las mismas empresas? Yo apelo, incluso, al amor propio de los que me oyen, y digo que un hombre que no se crea capaz de hacer lo mismo que otro hombre hace, no es merecedor de mejor suerte.

Porque creo que somos tan capaces como cualesquiera otros, os repito que hay que abandonar el sistema de esfuerzos aislados y juntar todos nuestros medios para la fundación de esas librerías o agencias en América, enlazadas con una oficina central en la capital de cada nación consumidora, al igual que otras naciones hacen ya, constituyendo depósitos centrales de sus libros en los países donde les importa difundir su producción intelectual. La necesidad de esos depósitos centrales en las capitales de mayor importancia, es ya un hecho de tan evidente utilidad a los ojos de todos los hombres, productores y lectores, que eso es lo



que están haciendo ahora los italianos en Londres, ayudados por el comité de inteligencia entre los países aliados; porque la guerra juntamente con los muchos daños que ha producido, ha traído también muchos bienes. Y bueno será repetir aquí lo que hace meses dije en Barcelona, y es que de Londres mismo ha partido la invitación para que los españoles podamos establecer allí un depósito central de nuestros libros, y que para ello podríamos contar con la cooperación de una de las grandes Sociedades literarias de aquella ciudad.

### Un medio eficaz

Estos depósitos centrales son a mi juicio absolutamente necesarios porque con ellos se puede producir el envío rápido y seguro de las novedades y el hecho de que tengan noticias constantes del libro nuevo y posibilidad de servir las demandas las pequeñas librerías y los pequeños lugares de consumo. Con ellos tendremos siempre stock de libros bien surtido y habrá condiciones para realizar la difusión que apetecemos. Y esto es absolutamente necesario si no queremos perder el mercado de América. Hay, pues, que laborar inmediatamente en una de esas dos formas; o mediante la Federación de los productores del libro o por la constitución de una Sociedad española especialmente vendedora del libro en América. (Muy bien).

Y notad que el no hacer esto, no sólo tiene la consecuencia a que antes me refería; la de confesarnos impotentes para hacer una cosa que estamos viendo hacer a los demás libreros de los otros países; tiene otra mucha más grave, la de que si no lo hacemos perderemos los mercados de América dentro de poco, en cuanto se organice en firme la competencia extranjera. Eso significaría una doble pérdida para nosotros; pérdida de dinero y pérdida de espíritu, y no sé cuál sea peor. Diré que la pérdida de espíritu, es quizá la más grave de todas, porque si dejamos el alma americana sujeta principalmente a la influencia de almas extrañas, entonces podemos perder toda esperanza de que la producción intelectual española ésta alcance valor comercial en los mercados hispano-americanos.

### Los fueros del idioma

Pero nosotros tenemos una porción de condiciones que debeis aprovechar para conseguir nuestra empresa. ¿Puede caber duda de que si nosotros desarrollamos toda la actividad necesaria no estemos en condiciones infinitamente superiores al extranjero? Lo estamos en primer término, porque los poseedores del idioma somos nosotros; un editor extranjero no llegará jamás a dominar el idioma castellano para poder editar bien, en condiciones industriales pero a la vez científicas y literarias, las obras de nuestros clásicos.

Esa es una consecuencia de nuestro nacimiento, y de nuestra naturaleza, social tan evidente y tan clara, que sería vano el que me detuviese a demostrarlo. Pero es que aun en aquellos terrenos de producción literaria en que el cuidado y la ciencia pueden compensar la falta de consustancialidad del idioma con la persona, aun en esa, nosotros seguimos siendo superiores, conozco algunos casos curiosos y voy a referiros uno que se refiere a un librero español precisamente.

No hace muchos años, en la Argentina, se había tomado el acuerdo de dotar a todos o gran parte de los centros docentes con libros de clásicos españoles. Se pusieron a trabajar inmediatamente los editores y los Agentes de los editores extranjeros (los franceses, los alemanes, etc.), que imprimían clásicos españoles y que más diligentes que los nuestros, obtuvieron el éxito buscado aparentemente de una manera definitiva. Pero un librero español, que sintió en aquella ocasión



el espíritu patriótico todavía más que el espíritu de comerciante, solicitó una entrevista del Ministro de Instrucción pública y le dijo:—«Señor, sé que ocurre esto, sé que de un día a otro se van a comprar a editores extranjeros, obras de clásicos españoles, ¿me permite usted que yo le demuestre que esas ediciones están llenas de erratas y que no pueden competir en manera alguna con cualquiera de las ediciones de clásicos españoles editadas en España?»—El señor Ministro quedó un poco sorprendido y dijo:—«Si usted me demuestra lo que dice, las pediré a un editor español».—«Si usted me concede una semana es lo que necesito para demostrarle las erratas que tienen las ediciones extranjeras de libros españoles».—Le fué concedida y cogiendo unos cuantos textos clásicos fué apuntando al margen todas las erratas. A los ocho días presentó los ejemplares al Ministro y los libros que se compraron fueron de los editados en España. (Muy bien).

Pero tenemos también otra superioridad.

### Nosotros intermediarios

No hay para qué decir que el libro moderno español, nadie puede editarlo más que nosotros; pero es que la librería española tiene una misión especial con respecto a América y nuestros hermanos de aquel continente más de una vez nos han reclamado el cumplimiento de esa misión. España debe ser el órgano de comunicación de la ciencia extranjera, suministrando las traducciones de los libros fundamentales que se publiquen en todo el mundo; y esas traducciones españolas, a poco que se tenga algo de cuidado en ellas serán siempre infinitamente mejores que las traducciones castellanas que se hagan en el extranjero. Y eso por la misma razón que os decía antes.

América es un campo por cultivar, un campo de un valor extraordinario, un campo en el que teniendo una buena dirección las casas editoras, y hombres de autoridad en cada una de las materias a que se dediquen, podrán competir fácilmente con la producción extranjera.

Cierto es que en este punto podemos tropezar con la negativa de los autores y editores extranjeros a que les traduzcamos los libros. Pero ese peligro no es tan absoluto como parece a primera vista. En primer lugar hay muchos libros extranjeros, para los cuales no encontraremos esa dificultad, a que antes me refería porque están ya en el dominio público. Además, muchos autores ven en la traducción de sus libros un medio de difusión de su obra y su fama y están dispuestos siempre a dejarse llevar de ese doble interés.

### Un detalle más

Necesitamos también otra cosa. No basta que publiquemos todos los libros que debemos publicar, que traduzcamos todos los que convenga aquí y en América; es preciso que presentemos bien el libro a la venta. La buena presentación es uno de los elementos importantes de éxito. Tampoco os digo con esto una cosa nueva, pero quiero insistir en ello. Y empiezo por decir que en general no encuadernamos bien nuestros libros para la venta.

El lector es ya muy exigente en este punto. Y es ese un detalle de psicología al que debemos dar toda la importancia que tiene. En las empresas comunes a que me refería antes, de la Empresa o gran Casa difundidora del libro español en América, yo colocaría un buen taller de encuadernación, estudiando el gusto de aquellos países, en esa materia en vez de imponiéndonos pretendiendo hacerles entrar en nuestros gustos. En general deben siempre estudiar las aficiones de los grupos de compradores, amoldándose así el vendedor a la calidad espiritual del



público a que va a vender, cosa tan fundamental y tan presente que en una reciente Memoria acerca de la penetración comercial de los Estados Unidos en los países hispano-americanos una de las faltas que revela y sobre la cual insiste, se la de no haber estudiado y atendido previamente los gustos de aquellos compradores, por lo cual reconoce que han fracasado en muchos sitios. Es preciso que elaboreis vosotros los editores a la manera y como quieran los compradores hispano-americanos.

## Final

Y todo esto, señores, está dentro de nuestras posibilidades de acción. Lo que a mí me maravilla es que no se haya realizado todavía. La causa es, sin duda, que falta fe y entusiasmo por la empresa. Si fuese posible, amigos míos, que en todos los Centros de enseñanza de nuestro país, desde el más infimo hasta el más superior, al lado de las muchas asignaturas en que se enseñan cosas positivas de ciencia o de arte, se colocase una asignatura que os voy a nombrar la asignatura de «entusiasmo», creo que muchas de las cosas que no hacemos ahora se realizarían, pues no basta enseñar cosas a los hombres, hay también que calentarles el alma, hay que infundirles la confianza a que yo me refería anteriormente; hay (repito la palabra) que encenderles el fuego del entusiasmo; y creo que cuando eso se obtenga, cuando nos demos cuenta todos que del desánimo y el pesimismo individual dependen, no sólo el fracaso de la propia vida, sino el fracaso del mismo país a que pertenece, veremos la responsabilidad que pesa sobre nosotros y el deber que el patriotismo nos impone. De lo contrario es inútil llamarse patriota; porque el que no procura el mejoramiento de su país no siente verdaderamente el valor de la PATRIA. (Estruendosa ovación).

---

El próximo día 24 de Mayo, a las diez y media de la noche, dará en el salón de actos de la Federación una conferencia el Excmo. Sr. D. José Francisco Rodríguez.

El disertante tratará el tema "La crisis del Libro"

---



# BIBLIOGRAFIA ESPAÑOLA

REPERTORIO QUINCENAL DE LA PRODUCCIÓN DEL LIBRO

PUBLICADA POR LA

Federación Española de Productores, Comerciantes y Amigos del Libro

AÑO XX

MADRID, MAYO 1920

Números 9 y 10

## ANUNCIOS

### INDICE DE ANUNCIANTES

Federación Española de Productores, Comerciantes y Amigos del Libro.....	41	Calpe.....	43, 44, 45 y 46
Librería de Agustín Bosch, Barcelona.....	42	Perlado Paez y Compañía.....	47
Librería Fernando Fe.....	42	Real Academia Española.....	48
		Manuel P. Delgado.....	48

Federación Española de Productores, Comerciantes y Amigos del Libro

Luis Vélez de Guevara, 10, Teléfono 4586 M.-MADRID

## ENTREMESES

DE

MIGUEL DE CERVANTES SAavedra

ANOTADOS POR

ADOLFO BONILLA Y SAN MARTIN

PUBLICA LOS LA

FEDERACION ESPAÑOLA DE PRODUCTORES, COMERCIANTES  
Y AMIGOS DEL LIBRO

MADRID-MCMXVI

Un volumen en 4.º impreso a dos tintas en papel español verjurado de hilo

PRECIO: 10 PESETAS

A los señores libreros asociados se les concede el 25 por 100 de descuento.

No se servirá ningún pedido que no venga acompañado de su importe y de los gastos de envío.

El porte por correo certificado, para España,	de 1 ejemplar, cuesta.....	0,45 pesetas.
	» 2 — — — — —	0,65 —
	» 3 — — — — —	0,90 —
	» 4 — — — — —	1,00 —
	» 5 — — — — —	1,15 —



LIBRERIA  
de  
**AGUSTIN BOSCH**

Ronda Universidad, 5  
**BARCELONA**

**Obras de Fondo**

**Alemán.**— Las Sociedades Mercantiles en el Derecho Vigente, 17 ptas.

**Bilz.**— Nuevo Sistema de Curación Natural, 2 tomos, tela, 35 ptas.

**Brocá.**— Manual de Formularios, 10.<sup>a</sup> edición, 18 ptas.

**Caballero.**— Sistemática Vegetal, en tela 3 ptas.

**Cardellach.**— Las Formas Artísticas en la Arquitectura Técnica, en tela, 40 pts.

**Coderch.**— Tratado de la Menor Edad 9 ptas.

**Cuyás.**— Diccionario Español - Inglés y v/v, encuadernado, 18 ptas.

**Frisoni.**— Diccionario Italiano Español, en tela, 12 ptas.

**Fox.**— Maquinaria de Tejidos, 12 ptas.

**Gay.**— Código de Comercio anotado, en tela, 7,50 ptas.

**Kuhne.**— La Nueva Ciencia de Curar, (edición de Leipzig), enc., 15 ptas.

**Pella.**— Código Civil de Cataluña, 4 tomos, 45 ptas.

**Sauvage.**— La Máquina Locomotora, en tela, 10 ptas.

■ ■ ■

Grandes existencias en  
*Diccionarios Litiput*

*Métodos Gaspey-Otto-Sauer*

*Guías Baedeker, etc.*

que podemos servir a los libreros con los descuentos usuales.

Agentes para España de las ediciones técnicas *Mc. Graw-Hill Book C.<sup>o</sup>* de New York y de la importante *Revista Ingeniería Internacional.*

(Catálogo especial en distribución)

LIBRERÍA FERNANDO FE

15, Puerta del Sol, 15

Apartado 33 — Teléfono 981 M.

MADRID



**Los grandes maestros de la pintura en España.**

**Tomos publicados:**

**Goya.**—Caprichos.

**Goya.**—Retratos de mujeres.

**Greco.**—Místicos.

**Zurbarán.**—Obras maestras.

**Velázquez.**—Cuadros.

**Murillo.**—Cuadros.

**Varios.**—Retratos de hombres célebres.

**Varios.**—Retratos de mujeres célebres.

**Ribera.**—Cuadros.

En 12.<sup>o</sup> con 60 fotograbados a 2 pesetas

Vicente Medina

**Viejo cantar**

Juicio crítico de Unamuno

En 8.<sup>o</sup>..... 3

S. y J. Alvarez Quintero

**El mundo es un pañuelo**

(Comedia en dos actos)

En 8.<sup>o</sup>..... 2,50



PUBLICACIONES CALPE

# COLECCIÓN UNIVERSAL

NOVELAS : TEATRO : POESIA : FILOSOFIA : CUENTOS : VIAJES : HISTORIA : MEMORIAS : ENSAYOS : ETC., : ETC.

## DETALLE DE LAS OBRAS PUBLICADAS

Números	JULIO DE 1919	Pesetas
1 a 4.	—POEMA DEL CID. Texto y traducción por Alfonso Reyes.....	2,00
5 y 6.	—FUENTE OVEJUNA. Comedia de Lope de Vega. Edición revisada por Américo Castro.....	1,00
	7.—LA PAZ PERPETUA. Ensayo filosófico de M. Kant, traducido por F. Rivera Pastor.....	0,50
8 a 10.	—EL VICARIO DE WAKEFIELD. Novela de Oliverio Goldsmith, traducida por Felipe Villaverde.....	1,50
11 a 13.	—MEMORIAS de La Rochefoucauld, traducidas por Cipriano Rivas Cherif.....	1,50
14 y 15.	—RELACIONES CONTEMPORANEAS. Cuentos y novelas breves de J. Ortega Munilla.....	1,00
	16.—DOBLE ERROR. Novela de Prospero Merimée, traducida por A. Sánchez Rivero.....	0,50
17 a 20.	—ROJO Y NEGRO. Novela de Stendhal, traducida por Enrique de Mesa. Tomo primero.....	2,00
AGOSTO DE 1919		
21 a 24.	—ROJO Y NEGRO. Novela de Stendhal, traducida por Enrique de Mesa. Tomo segundo y último.....	2,00
25 y 26.	—LAS CUITAS DE WERTHER. Novela de Goethe, traducción de don José Mor de Fuentes, revisada y corregida.....	1,00
	27.—SOLEDADES, GALERIA Y OTROS POEMAS, de Antonio Machado..	0,50
28 y 29.	—NOVELAS EJEMPLARES, de Cervantes. Tomo primero: «La Gitanilla» y «El amante liberal».....	1,00
30 a 33.	—SACHKA YEGULEV, de L. Andreiev. Novela traducida del ruso por N. Tasin.....	2,00
34 y 35.	—DOS NOVELAS DEL NIÑO, de Camilo Castello-Branco, traducidas del portugués por P. Blanco Suárez.....	1,00
36 y 37.	—CUESTIONES ACADEMICAS, de Cicerón. Traducción del latín por A. Millares.....	1,00
38 a 40.	—VIAJE DE TURQUIA, atribuido a Cristóbal de Villalón. Tomo primero.	1,50
SEPTIEMBRE DE 1919		
41 a 43.	—VIAJE DE TURQUIA, atribuido a Cristóbal de Villalón. Tomo segundo y último.....	1,50
44 y 45.	—EL DIA DEL JUICIO, de V. G. Korolenko. Novela rusa traducida por N. Tasin.....	1,00
46 y 47.	—NOVELAS, de Serafin Estébanez Calderón (El Solitario).....	1,00
	48.—OPUS ULOS FILOSOFICOS de Leibnitz, traducido por Manuel G. Morente.....	0,50
49 a 51.	—VIDAS PARALELAS, de Plutarco. Tomo I. Traducción de D. Antonio Ranz Romanillos, revisada y corregida.....	1,50
52 a 54.	—MANON LESCAUT, del Abate Prévost, novela traducida del francés por Enrique de Mesa.....	1,50
55 y 56.	—LOS PECHOS PRIVILEGIADOS. Comedia de Ruiz de Alarcón. Edición revisada por Alfonso Reyes.....	1,00
	57.—EL DIABLO COJUELO. Novela de Vélez de Guevara.....	0,50
58 a 60.	—SILAS MARNER, de George Eliot, novela inglesa traducida por Isabel Oyarzábal.....	1,50
OCTUBRE DE 1919		
61 y 62.	—EL DIOS IMPLACABLE. Novela de Alejandro Kuprin, traducida del ruso por N. Tasin.....	1,00
63 a 65.	—MIS AMORES. Cuentos de Trindade Coelho, traducidos del portugués por P. Blanco Suárez.....	1,50



66 a 68.	—DIEZ AÑOS EN EL DESTIERRO. Memorias por Madame de Stael, traducido del francés por M. Azaña.....	1,50
69 y 70.	—EL CONDENADO POR DESCONFIADO. Comedia de Tirso de Molina, edición cuidada por Américo Castro.....	1,00
71.	—LO BELLO Y LO SUBLIME, de Kant. Ensayos de crítica, traducido del alemán por A. Sánchez Rivero.....	0,50
72 y 73.	—CUENTOS, de Alfredo de Musset. Tomo primero, traducido del francés por L. Fernández Ardavin.....	1,00
74 y 75.	—EL SEÑOR Y LOS DEMAS SON CUENTOS, por Leopoldo Alas (Clarín).....	1,00
76 y 77.	—VIAJE SENTIMENTAL, por L. Sterne, traducido del inglés por A. Reyes.....	1,00
78 a 80.	—COMENTARIOS DE LA GUERRA DE LAS GALIAS, por J. César, traducción del latín por J. Goya y Muniain, revisada y corregida.....	1,50

#### NOVIEMBRE DE 1919

81 y 82.	—LA SALA NUMERO SEIS, por Antón Chejov. Novelas cortas, traducidas del ruso por N. Tasin.....	1,00
83 y 84.	—POESIAS de Garcilaso de la Vega.....	1,00
85.	—LA GERMANIA Y DIALOGO DE LOS ORADORES, por Cayo Cornelio Tácito. Historia, traducción de D. Alamos Barrientos, C. Sixto y S. Ezguerra, revisada y corregida.....	0,50
86 a 88.	—EL REY DE LAS MONTAÑAS, por E. About, novela traducida del francés por A. Sánchez Rivero.....	1,50
89 y 90.	—EL BARBERO DE SEVILLA, por A. Caron de Beaumarchais. Comedia, traducido del francés de J. I. Alberti y E. López Alarcón.....	1,00
91 a 93.	—LA SEÑORITA DE LA SEIGLIERE, por J. Sandeau, novela traducida del francés por Pedro Vances.....	1,50
94 y 95.	—NOVELAS EJEMPLARES, de Cervantes, Tomo II. «La Española Inglesa», «Rinconete y Cortadillo» y «El Licenciado Vidriera».....	1,00
96 y 97.	—GRACIELLA, por Alfonso de Lamartine, novela traducida del francés por Juan José Llovet.....	1,00
98 a 100.	—MIS RECUERDOS, por Massimo d'Azeglio. Memorias. Tomo primero, traducido del italiano por E. de Echaurl.....	1,50

#### DICIEMBRE DE 1919

101 a 103.	—MIS RECUERDOS, por Massimo d'Azeglio. Memorias. Tomo II, traducido del italiano por E. de Echaurl.....	1,50
104 y 105.	—LOS ESPECTROS, de L. Andreiev, novelas breves, traducidas del ruso por N. Tasin.....	1,00
106 a 108.	—EL CONVIVIO, de Dante Alighieri, traducido del italiano por Cipriano Rivas Cherif.....	1,50
109.	—LAS HERMANAS GYURKOVICS, por Francisco Herczeg, Historia familiar, traducido del húngaro por Andrés Révész.....	0,50
110 a 113.	—PERSUASION, por Jane Austen. Novela traducida del inglés por M. Ortega Gasset.....	2,00
114 y 115.	—TRES CUENTOS, de G. Flaubert. Traducido del francés por Luis Bello.....	1,00
116 a 118.	—EL CASAMIENTO DE FIGARO, por Beaumarchais. Comedia traducida del francés por E. López Alarcón.....	1,50
119 y 120.	—LA EDUCACION DE LAS NIÑAS, por Fenelón. Traducido del francés por María Luisa Navarro de Luzuriaga.....	1,00

#### ENERO DE 1920

121 y 122.	—VARENKA OLESOWA, de Máximo Gorki. Novela traducida del ruso por N. Tasin.....	1,00
123 a 125.	—MIS RECUERDOS, por Massimo D'Azeglio. Memorias. Tomo III y último. Traducido del italiano por E. de Echaurl.....	1,50
126 y 127.	—EL LINDO DON DIEGO. Comedia de Agustín Moreto Cabaña.....	1,00
128.	—PATRIARCHA, de Filmer. Tratado de política traducido del inglés por Pablo de Azcárate.....	0,50
129 y 130.	—VIDAS PARALELAS, de Plutarco. Tomo II. Traducción del griego de Don Antonio Ranz Romanillos, revisada y corregida.....	1,00
131 a 133.	—EL HADA DE LAS MIGAJAS, por Carlos Nodier. Cuento fantástico traducido del francés por Pedro Vances.....	1,50



134 a 137.—LOS MALASANGRE, por Giovanni Verga. Novela traducida del Italiano por Cipriano Rivas Cherif.....	2,00
138 y 139.—NOVELAS EJEMPLARES, de Cervantes. Tomo III. «La fuerza de la sangre», «El celoso extremeño» y «La ilustre fregona».....	1,00
140.—ENSAYOS PEDAGÓGICOS, de Tomás Arnold. Traducido del inglés por Lorenzo Luzuriaga.....	0,50

#### FEBRERO DE 1920

141 y 142.—DIES IRÆ, de Leónidas Andreiev. Novelas breves, traducidas del ruso por N. Tasin.....	1,00
143 y 144.—ELIAS PORTOLU, por Grazia Deledda. Novela traducida del italiano por Eustaquio de Echauri.....	1,00
145.—MEMORIAS de Voltaire, traducidas del francés por M. Azaña.....	0,50
146 a 148.—CATALINA, de Thackeray. Novela traducida del inglés por Mariano Alarcón.....	1,50
149 y 150.—LA POSADERA, de Goldoni. Comedia traducida del italiano por Cipriano Rivas Cherif.....	1,00
151 a 153.—BUG-JARGAL, de Victor Hugo. Novela. Traducción del francés de D. Alcalá Galiano, revisada y corregida.....	1,50
154 y 155.—VIDA de D. Diego de Torres Villarroel. Tomo I.....	1,00
156 a 158.—GRANDEZA Y DECADENCIA DE LOS ROMANOS, por Montesquieu. Traducido del francés por E. Bohigas.....	1,50
159 y 160.—CUENTOS, de Hauff, traducidos del alemán por C. Gallardo de Mesa.....	1,00

#### MARZO DE 1920

161 y 162.—EL BRAZALETE DE RUBIES, por Alejandro Kuprin. Novela traducida del ruso por N. Tasin.....	1,00
163 a 166.—HISTORIA DE LOS MUSULMANES ESPAÑOLES, por Dozy. Traducido del francés por Magdalena Fuentes.....	2,00
167 y 168.—CUENTOS, de Teixeira de Queiroz. Traducidos del portugués por P. Blanco Suárez.....	1,00
169 y 170.—CHATTERTON, de A. de Vigny. Drama. Traducido del francés por J. Robles.....	1,00
171 a 173.—NOVELAS EJEMPLARES, de Cervantes. Tomo IV y último: «La Señora Cornelia», «Las dos doncellas» y «Coloquio de los Perros».....	1,50
174 y 175.—VIDA de Don Diego de Torres Villarroel. Tomo II y último.....	1,00
176.—LA BIEN PLANTADA DE XENIUS, por Eugenio d'Ors. Novela traducida del catalán por Rafa. I. Marquina.....	0,50
177 a 180.—PAPA GORIOT, de H. de Balzac. Novela traducida del francés por J. de Zuazagoitia.....	2,00

#### ABRIL DE 1920

181 y 182.—NOTAS SOBRE INGLATERRA, de H. Taine. Tomo I. Traducido del francés por L. Sánchez Cuesta.....	1,00
183 a 186.—HISTORIA DE LOS MUSULMANES ESPAÑOLES, por Dozy. Tomo II. Traducido del francés por Magdalena Fuentes.....	2,00
187 y 188.—EL RICACHON EN LA CORTE (Le bourgeois gentilhomme), de Molière. Comedia traducida del francés por J. I. de Alberti.....	1,00
189.—CIUDADES DE ENSUEÑO, por Enrique Gómez Carrillo.....	0,50
190 a 192.—EL CAMARERO, de Chmelev. Novela traducida del ruso por N. Tasin.....	1,50
193 y 194.—ULTIMAS CARTAS DE JACOBO ORTIZ, por Hugo Fóscolo. Novela traducida del italiano por Cipriano Rivas Cherif.....	1,00
195 a 198.—CURIAL Y GUELFA. Anónimo catalán del siglo XV. Novela traducida por Rafael Marquina. Tomo I.....	2,00
199 y 200.—BUDAPEST, de Tomás Kóbor. Novela traducida del húngaro por Andrés Révész. Tomo I.....	1,00

**APARECEN VEINTE NUMEROS DE UNAS CIENTO PAGINAS CADA MES**  
**Cada número CINCUENTA CENTIMOS**  
 POR SUSCRIPCIÓN TRIMESTRAL, SEMESTRAL O ANUAL (OCHO PESETAS AL MES)  
**CUARENTA CENTIMOS cada número**

MADRID  
 SAN MATEO, 13

CALPE

BARCELONA  
 CONSEJO DE CIENTO, 416



PUBLICACIONES CALPE \* SERIE NUEVA

# MONOGRAFÍAS DE BIOLOGÍA Y MEDICINA

PUBLICADAS BAJO LA DIRECCIÓN DE

DON SANTIAGO RAMÓN Y CAJAL

DON JUAN MADINAVEITIA      DON JOSÉ GOYANES  
D. GUSTAVO PITTALUGA Y D. GONZALO R. LAFORA

VOLUMENES PUESTOS EN VENTA:

## ORIGEN, FORMACION Y EVOLUCION DEL FOLÍCULO DE DE-GRAAF \*

POR D. LUIS G. GUILERA

HISTOGÉNESIS DEL CUERPO LÚTEO. UN VOLUMEN DE 106 PÁGS., CON 8 LÁMINAS EN NEGRO Y 4 EN TRICOLOR, ENCUADERNADO EN TELA.....

4 pesetas

## ESTUDIO CLINICO DE LA TUBERCULOSIS GANGLIO PULMONAR EN LOS NIÑOS \* \* \* \* \* \*

POR D. J. GARCIA DEL DIESTRO

UN VOLUMEN DE 106 PÁGS., CON 8 LÁMINAS EN NEGRO, ENCUADERNADO EN TELA.....

4 pesetas

## PNEUMOTORAX ARTIFICIAL \* \*

POR D. JOAQUIN RAVENTOS

UN VOLUMEN DE 156 PÁGS., CON 26 LÁMINAS Y NUMEROSOS GRABADOS, ENCUADERNADO EN TELA.....

10 pesetas

## TRATAMIENTO DE LA ÚLCERA DEL ESTOMAGO \* \* \* \* \*

por D. FIDEL FERNÁNDEZ Y MARTÍNEZ

UN VOLUMEN DE 144 PÁGINAS, ENCUADERNADO EN TELA.....

4 pesetas

Los venden todas las librerías de España  
y América y directamente la casa editora

MADRID  
SAN MATEO, 13

CALPE

BARCELONA  
CONSEJO DE CIENTO, 416



# PERLADO PAEZ Y COMPAÑIA

SUCESORES DE HERNANDO

Arenal, 11 y Quintana, 31 y 33.—MADRID

## Vida de Lope de Vega

(1562-1635)

por

Hugo A. Rennert y Américo Castro

Precio..... 12 ptas.

## ORTEGA Y RUBIO

### Historia de América

desde sus tiempos más remotos hasta nuestros días.

Precio..... 48 ptas. en rústica.

## Orellana Garrido

Profesor en el Instituto Nacional de sordomudos, ciegos y anormales de Madrid.

### La enseñanza de la palabra a los sordomudos

Articulación = Ortofonía  
Lectura labial - Vocabulario

Precio..... 1,50 ptas.

## REYES HUERTAS

### Los humildes senderos

Precio..... 4 ptas.

## Jorro y Miranda

### Nuestros problemas docentes

Precio..... 7 ptas

## Lorenzo Luzuriaga

Ensayos de Pedagogía  
e Instrucción pública.

Precio..... 5 ptas.

## Jacinto Benavente

### TEATRO

Acaba de publicarse el tomo vigésimo-séptimo, que contiene.

### La Vestal de Occidente

Una señora

Una pobre mujer

Precio..... 3,50 ptas.



# REAL ACADEMIA ESPAÑOLA

## OBRAS COMPLETAS DE MIGUEL DE CERVANTES SAAVEDRA

Edición facsímile de las primitivas impresiones

TOMO I

### LA GALATEA

TOMO II

Primera parte del ingenioso Caballero Don Quijote de la Mancha

TOMO III

Segunda parte del ingenioso Caballero Don Quijote de la Mancha

TOMO IV

### NOVELAS EXEMPLARES

TOMO V

### COMEDIAS Y ENTREMESSES

TOMO VI

### PERSILES Y SIGISMUNDA - VIAJE DEL PARNASO

En papel de hilo 20 pesetas cada tomo y 10 en papel de algodón

## — MANUEL P. DELGADO —

Editor de las Obras Líricas y Dramáticas de D. JOSÉ ZORRILLA

Tiene el honor de poner en conocimiento de todos

los señores dedicados al comercio de libros, que á

partir del día 1.º de Mayo del presente año, el

precio de las Poesías de aquel Autor, es de *siete* pesetas en vez de seis.

## LIBROS DE OCASIÓN

Rogamos a los señores que nos favorezcan con sus demandas de libros de lance,

lo hagan en letra clara para evitar errores de transcripción

#### DEMANDAS

PEDRO VINDEL, (Hijo)

Librero anticuario.

Zorrilla, 13.—Madrid.

López de Haro, Nobiliario, 2 tomos.

Bethencourt, Nob. Canarias. Tomos sueltos.

Salazar, Casa de Lara. Tomos sueltos.

Obras españolas de Nobleza y Genealogía.

Guías oficiales con buena encuadernación.

Encuadernaciones antiguas artísticas.

Libros franceses del XVIII con estampas.

Goya. Todos sus grabados y litografías, en tiradas antiguas o modernas.

Grabados antiguos de asunto agradable.

Salvá. Catálogo de la Biblioteca, 2 tomos.

Alcedo. Diccionario América. Tomo 4.º.

Libros de Antaño. Tomos X, XIV y XV.

Almanaque de Gotha de 1914.

En general se desean obras españolas antiguas o raras y Bibliotecas de alguna importancia.

Se remite gratis: Cat. de Obras antiguas, n.º 5.

MARTINUS NIJHOFF

Gravenhage

Colección de documentos inéditos relativos al descubrimiento de posesiones españolas en América y Oceanía. Tomo 16 lirzaixons 5 et 6; Segunda serie vol.5 jusqu'a 13 (y compris).

#### OFERTAS

MANUEL PEÑA GELABERT

Cavalleria, 2.-PALMA DE MALLORCA

Libros de ocasión y objetos de papel para colecciones.